

HERALDO DE ZAMORA

Siglo II.

Año XVI.

DIARIO DE INFORMACION, POLITICO E INDEPENDIENTE

Franqueo concertado.

Número suelto, 5 céntimos.

Ultimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero.

Número 3.914.

Capital, un mes. . . 1,00
Provincias, trimestre. . . 3,50
Pago anticipado. . . 4,50
Extranjero id. . . 6,50
Fuera de la capital, año anticipado, 12,50 pesetas.

Las grandes injusticias y los desvelos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la humanidad. En el siglo xx, la pluma vence a la espada.

Martes 17 de Mayo de 1910.

REDACCION Y ADMINISTRACION, SANTA CLARA, NUMERO 55
TELEFONO NUM 54

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS (Cuarta plana. . . pias, 0,06
Tercera id. . . 0,16
Primera id. . . 0,26
6 inserción. (Reclamos y gacetas. . . 0,26
Remisiones, comunicados, y esquelas a precios convencionales.

LA PERLA
Pastelería y Confeitería
Francisco Monrabal
Rúa, 7, Zamora.
En este nuevo establecimiento encontrará el público variado surtido en pastas finas de todas las clases, chocolates de Astorga, galletas de varias marcas, vinos y liciores.
Se hacen encargos de tartas y ramilletes a precios económicos.
Pastales variados a 10 céntimos uno
No confundirse: Rúa, 7, esterería.

Trinidad Novoa.
BORDADORA MADRILENA
Admite cuantos encargos la confien, dedicándose especialmente a la enseñanza, a precios aceptables, en su domicilio.
Carniceros, 2.

GRAMOPHONES Y DISCOS
GRANDES EXISTENCIAS
VIUDA J. PARDO MAÑANOS
Rúa, 13.—ZAMORA

SERVICIO DIARIO DE AUTOMOVILES
entre Zamora, Fermoselle y pueblos intermedios.
Se participa al público que desde el día 10 se reanuda este servicio, con los magníficos automóviles que posee la Empresa.
Para mayor comodidad de los pasajeros, el servicio se verificará en la siguiente forma:
Salida de Zamora, a las 5 de la tarde.
Salida de Fermoselle, a las 7 de la mañana.
Despacho de billetes en el Despacho Central de Ferrocarriles, situado en la planta baja del Hotel Comercio.

L'ASSICURATRICE ITALIANA, MILAN
Compañía de Seguros contra Accidentes Colectivos, Individuales y de Responsabilidad Civil.
Establecida en España, con arreglo a la Ley.
Fondos de garantía: L. 9.536.459'59
Siniestros pagados: L. 17.042.707'79
Sucursal Española: Barcelona, Paseo de Colón, núm. 17.
Representantes en Zamora y su provincia: Sres. Galvo y Comp.
CÁRCABA, 38.
Anuncio aprobado por la Comisaría General de Seguros

ANTONIO ROMAN
pone en conocimiento de su estimada clientela, que mientras ejecutan obras en su casa, traslada el establecimiento a la antigua casa de Rueda, sita en la Plaza Mayor.

CLINICA ESPECIAL DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Don Cayo Alvarado.
Profesor libre de Oftalmología. Médico-Oculista honorario de los establecimientos de beneficencia Municipal y Provincial de Salamanca.
Pone en conocimiento de los enfermos de los ojos que necesitan consultar, que habiendo sido llamado por algunos que desean operarse de cataratas y de otros padecimientos, permanecerá en Zamora del 1 al 15 de Junio, hospedándose en la Fonda del Peso.

Comercio de paquetería, quincalla y bisutería,
DE
MARIANO PRIETO SANTIAGO
SUJESOR DE DON MARTIN MARIN
El dueño de este establecimiento ofrece al público en general la venta de paquetería, quincalla, mercería, bisutería, hilos, sedas, puntillas, adornos, hules, baterías de cocina, calzado de todas clases y otros innumerables artículos que tantos años ha expandido su antecesor señor Martín, en su comercio de la calle de la Renova, números 19 y 21.
También participa haber recibido inmenso surtido de género que se propone vender con extraordinaria rebaja de precio en obsequio de sus favorecedores y distinguidos clientes.
El público que acuda a comprar encontrará grandes ventajas, tanto en calidad como economía en los precios.
Paquetería y mercería al por mayor, precios de almacén.
Visita el comercio y se convencerá del anuncio. No equivocar: Renova, Mariano Prieto Santiago, sucesor de Martín Martín.

Gran liquidación verdad
DANIEL PRIETO LOZANO
RENOVA, 12

Con motivo de tener que atender otro negocio, este acreditado establecimiento se ve precisado a liquidar todas sus existencias a precios sumamente reducidos.
Se recomienda a la numerosa clientela de esta casa no deje de visitarla, pues es la única ocasión de tomar algunos artículos por la mitad de su precio.
No olvidarse, Renova, 12
Se cede el traspaso en buenas condiciones.

Liquidación verdad
de elegantes postizos, delicados perfumes, elegantes cintas y guantes y otra variedad de artículos.
FERNANDEZ DURO 2, ENTRESUELO

LA INAUGURACION DEL ATENEO

Día de júbilo.

Para quien, como nosotros, labora diariamente en pos del hermoso ideal de la cultura de este pueblo, el acontecimiento de asistir a la inauguración de un Ateneo, supone disponerse a presenciar un acto sublime; es ver llegado el momento de que se traduzcan en hechos nuestras constantes aspiraciones: vamos, pues, a asistir a la solemne fiesta de la cultura, que mañana llevará el progreso y la civilización al pueblo de nuestros cariños, a Zamora de nuestros amores.

La inauguración del Ateneo Zamorano significa para nosotros la fiesta más brillante de cuantas reclamaron la atención de la Prensa periodística provincial; fiesta aún más hermosa, porque en ella han tomado parte dos ilustres obreros intelectuales; dos figuras de extraordinario relieve cultural, la ilustre Carmen de Burgos (Colombine) y el notable abogado don José Cánovas del Castillo y Varona, que con sus reconocidos talentos honran el centro donde, a partir de este día, han de cultivarse las inteligencias de nuestra juventud; donde va a rendirse tributo a la Ciencia.

En ocasión tan solemne cumple a nuestro deber interpretar los sentimientos de este noble pueblo, enviando cariñoso saludo de bienvenida a tan ilustres huéspedes, y darles público testimonio de eterna gratitud porque ellos son portadores de la ilustración precursora de felices días para esta provincia: Colombine y Cánovas del Castillo vienen a grabar en la crónica de Zamora una de las más brillantes fechas.

HERALDO DE ZAMORA, al cumplir tan grato deber, se felicita doblemente y envía también su entusiasta enhorabuena a los iniciadores de la idea, hoy traducida en realidad, de fundar el Ateneo, y en especial al incansable e ilustrado presidente don Víctor Blanco, quien se ha hecho acreedor a la estimación y gratitud de cuantos se interesan porque se eleve el nivel intelectual de este pueblo querido.

Llegada de "Colombine."
El recibimiento dispensado a doña Carmen de Burgos, fué digno de tan ilustre huésped. Cuando en la noche del sábado llegó a nuestra capital, esperaban en la Estación del ferrocarril a Colombine nutridas representaciones del Ateneo, Prensa local, el Comercio y la Industria.

Al descender del tren, una salva de aplausos y aclamaciones fué el saludo a la culta profesora, que acompañada de las Comisiones se dirigió al hotel del Café Suizo, donde tenía dispuesto hospedaje.

Acompaña a nuestra distinguida visitante su bellísima y simpática hija María.

Visitando la ciudad.
Durante el día del domingo, Colombine, acompañada de los señores Cánovas del Castillo, Blanco, Alcalde de la capital, Palan, y de nuestros compañeros Petit y Calamita, visitó los principales edificios y monumentos arquitectónicos, mostrando su admiración y haciendo grandes elogios de cuantas bellezas artísticas, encierra Zamora.

La fiesta.
Se celebró en el salón de butacas del Teatro Principal, que por cierto estaba adornado con gusto exquisito.

La Junta directiva del Ateneo tuvo el acuerdo plausible de elegir para presidirle, a las encantadoras señoritas, Pilar Nieto, Mercedes Alén, Teresa Harin y Cinto Olangue, que lucían la clásica y típica mantilla sayaguesa, y al penetrar en la sala acompañando a Colombine fueron saludadas con estruendosa salva de aplausos.

El teatro ofrecía el aspecto de las noches de gran solemnidad: todas las localidades se hallaban ocupadas por la más distinguida representación de la buena sociedad zamorana.

En el escenario tomaron asiento los señores que forman la Junta directiva del Ateneo y varios representantes de la Prensa y en el centro se hallaba colocada, artística mesa que hubo de servir de tribuna a los oradores.

La brillante banda del regimiento Toledo interpretó una hermosa sinfonía que fué muy aplaudida.

Al desarrollarse el telón y aparecer en el palco escénico Colombine, la señorita Teodora Queimadelos, y los señores Cánovas del Castillo y Blanco, un aplauso general resonó en la sala, significando sin duda la alegría que

todos experimentábamos por haber llegado el momento solemnisimo de inaugurarse el Ateneo.

Visiblemente emocionado y no ocultando la satisfacción, muy legítima por cierto, que sentía el señor Blanco anunció que la ilustrada señorita Queimadelos, iba a honrarnos presentando a los oradores.

Entre nuevos y prolongados aplausos, la joven profesora de la Escuela Normal de Cáceres, leyó el siguiente discurso:

Obligada por el entusiasmo que siento hacia todo aquello que significa instrucción y progreso, acudo gustosa a la invitación que se me hace en la inauguración del Ateneo Zamorano, para presentarnos a mi estimada compañera la profesora de la Escuela Normal de Maestras de Madrid, doña Carmen de Burgos, gloria de la literatura contemporánea, amante y defensora acérrima del Magisterio, en el que ingresó por las rudas tareas de la oposición, en la que demostró su talento y vastísima cultura.

Dedicada al periodismo, colabora en la Prensa española, especialmente en el Heraldo de Madrid con el seudónimo de Colombine. En el extranjero con sus escritos y elocuentes conferencias, allí pronunciadas, ha contribuido con su persuasiva palabra, a desvanecer el concepto erróneo, que en lejanas tierras se tenía y tiene de la mujer española.

Sus escritos y sus conferencias, son fiel reflejo de los bellísimos sentimientos que la adornan, en ellos aparece siempre, como madre cariñosa, dulce, tierna y atrayente. ¡Condiciones necesarias para regenerar una sociedad! No os extrañe, pues, que esta culta sociedad se haya fijado en ella para presentársela, como una de las figuras femeninas más salientes.

Cuanto con un esgrado deber de compañerismo, al presentar al público distinguido, en este lugar congregado, a los señores conferenciantes, doña Carmen de Burgos y a don José Cánovas del Castillo, joven diputado a Cortes, animado de los mejores deseos para favorecer todo cuanto contribuya al engrandecimiento de la provincia, a que pertenece el distrito que representa.

Adiestrado desde muy niño en las batallas del periodismo, ha sido redactor del Diario de Madrid, colaborador de La Ilustración Española y Americana, académico profesor de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, autor de la obra titulada «Eloquencia forense», abogado del Ilustre Colegio de Madrid. Es además «Caballero de la gran Cruz de Isabel la Católica» y sencilla de la «Legión de honor», títulos más que suficientes para satisfacer cumplidamente los deseos de la sociedad que con tanto ardor le invitó a la solemnidad de este acto.

El «Ateneo Zamorano», señores, no es otra cosa más que una sociedad Científica-Literaria, organizada por amantes del saber, del progreso y de la cultura de los pueblos; los autores de tan altruista idea se proponen que éste sea un Centro de enseñanza en donde se adquieran la mayor suma de conocimientos para poder difundirlos por todas partes entre aquellas angelicales criaturas ignorantes, dignas de ser regeneradas por la Ciencia que es la que forma a los hombres grandes y fortalece su espíritu.

El cultivo de la inteligencia en el hombre y el desarrollo de su corazón nace de la dirección que se le da al talento de la mujer; la buena cultura familiar arraiga en su corazón los elevados sentimientos con los que tantísimo se distingue a la mujer que educa, a la mujer que cura a la mujer que quiere y ama. Esta es la mujer que describe Colombine presentando a la esposa como la alegría, el encanto y el recreo de la familia. En efecto, las necesidades de la familia determinan la misión de la mujer en el hogar, porque sea la que quiera la profesión de su marido, ella no debe desconocer nunca los deberes que esa profesión impone, ni alejarse de su verdadero cumplimiento.

La esposa instruida se complace en conversar con su marido acerca de los negocios que le preocupan, pues la mujer es siempre la compañera del hombre en todas las manifestaciones de la vida; ella recuerda al político que es hijo de su patria, si alguna vez lo olvida; al juez, la benevolencia que

mitiga su encono contra el delincuente; al que ejerce autoridad y abusa de ella, le advierte que no debe confundir su orgullo con los deberes; recuerda al ambicioso, al artista, al poeta, al filósofo que por bajo de esa altura a la que anhela encumbrarse hay un mundo al que debemos nuestro tributo; una sociedad que exige nuestro concurso, una familia que reclama nuestro trabajo para su conservación y subsistencia; otra vida eterna que ha de juzgar y premiar nuestras acciones.

El talento de la mujer, que por no elevarse mucho, por su ocupación diaria en las cosas del hogar, conoce y advierte con exactitud las necesidades de la vida real, es el gran regulador de la familia, y ese talento le inspira recursos que plantea por la fuerza de su sentimiento ó potencia educadora, y con él ha salvado a muchos hombres de sus extravíos, a miles de familias de su completa disolución, de la pérdida de su bienestar y tranquilidad necesaria para la vida. Este señor es el hermoso conjunto en que aparecen siempre unidas la mujer que siente y la mujer que educa. ¡Tan grandiosa misión no puede cumplirla la mujer ignorante!

Esta mujer es la que, como verdadero ideal de la humanidad, pretende formar con sus enseñanzas la culta Sociedad que hoy se inaugura en la Noble y Leal Ciudad de Zamora, que siempre hospitalaria y cariñosa acoge con júbilo y satisfacción inmensa los deseos tratados de ardientes corazones juveniles.

Animo, pues, zamoranos: La naciente Sociedad reclama vuestro apoyo, vuestra ayuda para tan simpáticas y entusiastas aspiraciones.

Mi dignísima compañera y mi distinguido amigo y yo que zamorana me concepto por el cariño que os profesamos, queremos leer en vuestro rostro la satisfacción que esta idea os produce unida a un grito sincero que saiga de lo más íntimo de vuestro noble corazón y que diga: Si Zamora vivirá para su cultura, para su progreso y más alto grado de engrandecimiento.

Y vosotros, simpáticos é infatigables socios, no cejéis en vuestra empresa, demostrad el valor de que más de una vez habeis dado pruebas, venciendo poco a poco las múltiples dificultades que ofrecen siempre las naciéntes sociedades. Ya se que para continuar en vuestra ardua tarea contais con ilustrados jóvenes que se encargarán de explicar las asignaturas, cuyas enseñanzas habeis anunciado, y además con la protección decidida de personalidades salientes que darán una serie de conferencias acerca de los diversos temas que preocupan a la Sociedad actual.

Os felicito y deseo largos años de vida al Ateneo Zamorano.

Muchos y merecidos aplausos se tributaron a la labor de la señorita Queimadelos que una vez más ha puesto de manifiesto su vasta cultura.

Seguidamente se levantó de su asiento la insigne escritora doña Carmen de Burgos y Seguí, dispensándose el más entusiasta aplauso que recordamos haber oído tributar en nuestro coliseo. Colombine dió lectura a las primeras frases de su hermoso discurso, y un silencio sepulcral y extraordinaria expectación reinaron en la sala, siendo interrumpidos después con gran frecuencia por los delirantes aplausos que arrancaban las innumerables bellezas que contenidas en la meritísima labor de la conferenciante, y que a buen seguro han de apreciar de nuevo nuestros lectores a los que ofrecemos copia literal del mismo.

Señoras, señores.

Grande es mi inquietud en estos momentos al tener que dirigirme al público cultísimo que me escucha. Jamás como ahora he deplorado que la palabra no pueda ser sinó un signo fragmentario de la idea y no tenga la fuerza necesaria para expresar de un modo rotundo, con una sola voz; color sonido y armonía a un tiempo, todo un estado de alma. Necesitaré reunir muchas palabras y no podré daros idea del agradecimiento y la satisfacción que experimento.

El verme aquí, colocada en medio de vosotros, supone un triunfo inmenso para la causa femenina, yo en este momento no soy yo, y perdona la paradoja. Estoy animada en la representación que me concedéis. No me habeis traído aquí porque tenga un derecho ni un cargo oficial; no me habeis llamado por el influjo de mi nombre ni de mi posición. Escalé esta tribuna como escalé el Paraninfo de la Universidad de Madrid; la Asociación de la

Prensa en Roma y la popular Lonja valenciana: con la escala maravillosa del trabajo continuo y perseverante.

Obrera modesta, verdadera obrera, que gana su pan a punta de pluma; yo no estoy azevada a las tareas de oratoria. Si a mis condiciones personales hubiera de atender, debí renunciar este honor que me hacía la digna Junta Directiva del Ateneo; pero yo pensé sólo en la significación que tiene para nuestra España el que podáis invitar a estos actos a una mujer; pensé que tal vez fuera útil mi voz para vuestras mujeres, y me atreví a dejar la soledad de mi gabinete, la confianza de mis cuartillas, para venir aquí a decirnos con verdadero amor y sinceridad aquello que creo que puede ser conveniente. Por eso, repito, lamento no poder distraer vuestra atención del modo agradable que quisiera hacerlo. No sabré haceros reír, y a veces la risa es el gesto que evita el hostezo del cansancio.

Sea esta una conversación amigable. Empezaré por una confidencia: Yo no soy feminista... es más, nunca he comprendido la verdadera acepción de esa palabra. La he oído usar denominando con ella a mujeres masculinizadas que se creían superiores porque aprendieron a saludar la ciencia, sin penetrar en el laberinto a cuyo fin nos espera la grande é incontestable interrogación de lo desconocido. He visto denominarse feministas a mujeres que abominaban del amor y del hogar, que llevaban cuellos de hombres y sombreros de paja... sin un encaje, sin una flor, sin un perfume... al nombre de feminista parecía ir unida una rara cualidad de formar artistas. Jamás vi una de estas damas que quisiera entender de cuidar a un pequeñuelo ni de las tareas propias a la directora del hogar... Artistas querían ser todas... dedicarse a las ciencias, a las profesiones liberales... pero sin amor, sin familia, sin experimentar la dulzura que hay en sentir y en obedecer... ¡Me dió miedo el feminismo!

Y sin embargo, me indignaron los argumentos que se ponían en contra del progreso de la mujer. Me indignó oír exclamar a un hombre, con feroz egoísmo mal entendido: «Si mi mujer va a las Cortes, quién me zurcirá los calcetines?»

Hay un absurdo tan grande en un extremo como en otro. Oáimos en el primero por ese ardor de neófitos que nos arrastra en toda idea nueva; nos mantiene en el segundo un atavismo que ya debe desaparecer.

Existe de hecho una necesidad hija del progreso mental y de las costumbres de nuestra época, que impulsa a la mujer a la vida pública, que la hace tomar parte activa en la lucha por la existencia y que reclama su cultura de esposa, madre y educadora; pero esto no quiere decir que nos masculinemos. En toda la escala zoológica, cuanto más se asciende, más tienden los seres a la diferenciación; la Naturaleza misma nos ha dotado de modo distinto; hemos de desempeñar funciones que, siendo diversas, se complementan; no podemos aspirar a una igualdad imposible.

Desde luego que no voy a emplear aquí el manoseado y vulgar argumento de si somos superiores ó inferiores. Creo relativamente perfectos a ambos sexos para cumplir su común y diferente misión social como mitades de la humanidad; únicamente quiero hacer notar que a distintos organismos han de corresponder diversas funciones, como a diversos instrumentos musicales, capaces de dar todas las notas de la escala cromática, corresponden diferentes sonidos y cada uno ha de ocupar sitio distinto en el conjunto armónico de la orquesta. La esteroidización del espíritu está subordinada a los órganos de que nace y de los cuales ha de valerle. Hasta hoy el estudio de estas esteroidizaciones se buscó en la Psicología... Tal vez ahora que empezamos a investigar en la Psicología y en las localizaciones cerebrales no sea tan difícil la explicación del problema. Se ha divagado mucho al tratar de esta cuestión y es preciso acudir a las ciencias naturales, que salieron triunfantes de las hogueras de la Edad Media, para desvanecer sombras de geográficos y sustos é iluminar con luz solar verdades ocultas entre las gasas de la superstición.

La fuente de un buen estudio de la naturaleza femenina se encuentra en la Psicología y en la Antropología, ciencias que nos muestran todas las analogías y diferencias de los sexos: las modalidades que su constitución determina en el sentir, el pensar y el querer; quedando clara y bien definida la misión que han de desempeñar.

En mi creencia, todo lo que sea apartarse de la verdad científica es caer en

el terreno de las divagaciones, en el cual unos señalan a la mujer como generosa propagadora de la verdad, la ternura y el altruismo, y los otros como instrumento de placer llegando al absurdo de declararnos incomprensibles y enigmáticos como esfinges, cuando se ve claramente que en las misteriosas germinaciones de la existencia, la mujer tiene un papel activo de extraordinaria importancia, admirablemente determinado dentro de su sexo. Todo lo que atropelle o viole esa tendencia redundará en perjuicio de la sociedad primero y de la especie después.

Os he hecho este breve resumen de mi credo feminista para no pareceros sospechosos ahora al abogar por que amplíeis todos los artículos de vuestro reglamento en que se abra la puerta a la mujer. No basta que creéis cátedras para instruirlos; es preciso que le deis un lugar a vuestro lado.

Uno de los males del feminismo es la lucha ó la antipatía que engendra entre ambos sexos. Es preciso acostumbrar a las mujeres á que trabajen y piensen con vosotros. No olvidéis que si vosotros las formáis á ellas, ellas os formarán á vosotros. Se podría decir que hombres y mujeres permanecemos sin formar en la nada hasta el momento de reunirnos. Es indescribible la capacidad que nos da nuestra colaboración. Unidos, fatalmente, para completarnos nuestra desviación es la inercia para ambos. El libro leído juntos multiplica sus páginas y sus notas liminares: se acrece. Si describe un bosque el bosque se hace más amplio, el mar más extenso, el horizonte ilimitado. Si habla del ideal, juntos nuestra ternura y vuestro pensamiento parece que se nos hace más asequible. Unos á otros nos prestamos fuerza; solos no formaríamos ese todo tan complejo y tan entero necesario á la vida y al arte.

Si el día que nos tendáis noblemente la mano como á compañeras no acudimos, será preciso llorar por nosotras. No habremos sabido conquistar un sitio en ese trono dual, en que brilla una ampliación de la divisa de los reyes de Castilla y Aragón «Tanto monta monta tanto, Isabel como Fernando.» Sus tituidad á esos dos nombres todos los que os sean queridos y elevarlos, dignificándolos.

Tal vez necesiteis para esto inspirar confianza á vuestras compañeras. Hay un círculo vicioso que los hechos se encargan de destruir. Yo que laboro continuamente entre hombres, que trabajo con ellos en una mesa de redacción, os aseguro que es gratísimo no ver en todo varón al galanteador ó al enamorado; sino al amigo, al colaborador, al compañero.

Sin dejar de ser mujeres y mujeres tiernas... algo coquetas (en el buen sentido de la palabra) amantes y enamoradas del que cautivó nuestro espíritu esclavizándolo al suave yugo del amor verdadero; podemos convivir con los hombres fraternalmente. No hay que temer nada sabiendo ser las compañeras con dignidad y dulzura; sin acritud y desvío. La firmeza del hombre será la turquesa de nuestro carácter y nuestra sensibilidad influirá sobre su corazón. En el mutuo aplauso hay aliento y fortaleza.

Es esta una labor que os está encomendada á vosotros, á los fuertes. Frente á las complicaciones de vuestros libros, frente á la enciclopedia, pensad siempre en la palabra sencilla, la palabra luminosa, la palabra del hogar que resume toda cultura para verterla en los oídos sencillos, sin preparación para recibirla. Hacednos dignas del puesto que nos asignáis en vuestra vida. Tratadnos con esa gran bondad que trae consigo toda cultura superior.

Bien claro habian en honor vuestro estas cátedras que deseáis fundar en vuestro Centro para la cultura femenina. Procurad que estas cátedras sean realmente educativas. Adquirir conocimientos sólo es algo estéril. Se necesita atender al desenvolvimiento completo de las facultades anímicas y físicas; á la formación del carácter, como motor de la ética, y á la educación del sentimiento y de la estética, como fuentes del bien.

No se crea por esto que abomino de la educación intelectual. Nada más lejos de mi ánimo. La tendencia de la educación moderna es hacer á la mujer directora del hogar, en toda la amplia acepción de la palabra, y para esto necesita más cultura de la inteligencia que para emborronar cuartillas, tocar una partitura ó pintar un cuadro.

Quizás en toda nuestra vida no tendremos que resolver un arduo problema de trigonometría; pero con seguridad todas tendremos que preparar un caldo á un enfermo ó vestir á un recién nacido. Los conocimientos caberos son necesarios hasta á esos genios de la Ciencia que se llaman Sofía Korzálek y Mme. Curie.

La tendencia de la educación femenina se delineó en el Congreso de Frisburgo de 1909. En ese Congreso, donde hubo representación oficial de todos los países, fué España el único que faltó.

Allí se delinearon las bases de las escuelas de menaje, esas escuelas admirables que yo estudié hace tres años en mi viaje por el extranjero, que forman harta ramificación en toda Europa y que en España no se conocen todavía.

Es cosa tan esencial esta, que no me resisto á la tentación de indicársela, y siempre tendré datos y servicios á

vuestra disposición. Lo que se puede esperar de la enseñanza rutinaria, lo sabréis ya bien.

Quando de nosotras se trata, no se puede olvidar que nacimos mujeres, que no debemos renunciar al inefable placer de velar por la familia, de ofrecer aliento y paz á los que amamos, de dormir con dulces cantos en los brazos al hijo que se alimenta en nuestro seno.

¡Oh! ¡Grande es el poeta, grande es el artista, grande es el genio, pero no existe nada más grande que la flor de pasión que desgarra sus entrañas para perpetuar á la humanidad! ¡Nada más grande que la madre!

Entended, señoras, que para ser madres no basta tener hijos; es preciso ser capaces de darles la vida del espíritu, misión altísima que sólo las mujeres cultas, emancipadas de prejuicios, pueden cumplir. Yo no concibo á la madre que no cuida por sí misma de su pequeño, ni á la esposa ó la enamorada que no se siente en este concepto madre del que ama.

En la escuela, en el hogar, en el arte, en el trabajo, en todas partes hay que elevar nuestro nivel intelectual y moral. Mitad de la humanidad, educadoras en el doble papel de madres y compañeras, no debemos ser inferiores en cultura. Es preciso que la instrucción y las leyes nos pongan al nivel del hombre, y que nosotras no caigamos por eso en delirios igualitarios á los que se opone nuestra naturaleza.

Si, por desgracia, necesidades de la vida nos hacen descender del trono del hogar, debemos tener fuerza para trabajar y luchar con fe en nuestro esfuerzo.

En ese caso id á la lucha con la frente alta y el corazón sereno. Ellegid el camino que sea propio á vuestras facultades y seguidle con perseverancia. Yo os garantizo, con experiencia, que no hallaréis más obstáculos que aquellos que la debilidad de vuestro corazón ponga en el camino. ¡Triunfaréis!

Pero tened presente que todo triunfo da más amargura que placer; hay que apartar tanta zarza, tanta maleza que las manos sangran y los reptiles nos salpican con su baba asquerosa. He oído suspirar á más de una artista célebre por la vida feliz é ignorada de esas mujeres desconocidas que viven y mueren sin salir de su pueblo, medidas en un ambiente de dulzura y amor. El triunfo despierta admiración, pero también engendra odios y hace ver las pasiones mezquinas y bastardas. ¡No existe pena mayor para un corazón que se deshace en amor á la humanidad! Por eso decís: «¡Id á la lucha las que tengáis necesidad de ello; pero no abandonéis jamás el cielo de vuestros hogares por un deseo de falsa gloria.» ¡Hay tanto que hacer dentro de ellos! Nada es más grande que lo que al vulgo le parece pequeño. Aunque es cosa natural que un genio nazca de una mujer, se olvida con harta frecuencia á la mujer de que ha nacido y la influencia que ejerció en su vida; pero no perdáis jamás de vista que la madre forma ciudadanos honrados y hombres sabios de un modo más eficaz que el pensamiento que difunde el libro; y que ilumina las conciencias con más facilidad que la antorcha de las revoluciones.

Generalmente se cree más heroico el hecho que más nos deslumbraba, y más virtuoso al que más aparatosamente ofrece su sacrificio; y, sin embargo, ¡hay tantos heroísmos ignorados! ¡tanta virtud desconocida! Desde el soldado que cae sin gloria en el campo de batalla, con la denominación de número ó de baja, y sobre cuyo esfuerzo valeroso se alza el capitán vencedor, hasta esas pobres mujeres abnegadas que sacrifican oscuramente su existencia al amor de los suyos ó al bien de los humanos... ¡como esas nodrizas que arriman á su seno á un varietoso! No se puede escudriñar en esas vidas humildes, y no os puedo citar ejemplos de los que, sin duda, en la actualidad abundan en Zamora. Conozco el rasgo admirable de doña Candelaria Ruiz del Arbol, construyendo con grandes sacrificios un barrio para morada de los desdichados obreros... ese rasgo habia bien claramente del hermoso corazón de las zamoranas... Además conozco el alma de Castilla, el alma de España, el alma de la raza.

Buena prueba son las cultas damas que se escuchan. Podría escribirse sobre sus puertas el elogio de las antiguas matronas romanas: «Saben hilar la lana», frase simbólica que dice del alma patriótica, virtuosa, sufrida y severa de nuestras mujeres, las cuales llevan á la vida social algo de la poesía mística de elanastro y tienen mucho de la Mujer Fuerte, de que nos habla la Biblia.

No quiero, en apoyo de mi tesis, buscar ejemplos en la historia y hablaros de las ilustres hijas de vuestra ciudad, citando desde la reina desdichada, que por serlo luchó contra sus hermanos por su ambición del trono, hasta las heroínas Teresa Gómez y María Sarmiento. Las apologías históricas no me gustan más que en la plaza pública, porque la plaza pública las ha heredado; pero en un centro de nueva creación se debe guardar silencio en este punto y que el silencio se convierta en emulación.

No os quiero considerar como los herederos de un cuantioso legado al que os hizo dignos el solo hecho de nacer en la casa solariega.

La historia no es un título de sujeción si no se merece; á veces la abusa

de un pueblo anula toda su historia. No basta con festejar las fechas gloriosas, es menester crear nuevos aniversario. El boato enerva á los que nacen en él. Sintamos un poco la vida humilde para llegar después al boato por nuestro propio esfuerzo y merecer una vez ópima. No vivamos con el deslumbramiento de los antiguos héroes, no prodiguemos incienso; ¡dólos todos los días, es preciso crear á Dios en nosotros diariamente. Tengamos una sensación de hijos de héroes pobres que no dejaron más capital que unos derrotos viejos cuyo aro no resiste la luz solar y ¡ojala los héroes no nos dejarán siempre su vestuario y sus grandes cruces!

Por fortuna esta casa está aun casi vacía y se puede hablar con sinceridad; no flotan aun en el ambiente demasiadas divagaciones y demasiadas lecturas. (Porque las lecturas son algo que vuela y se cierne en las bibliotecas) no habéis creado ningún fanatismo ni ningún prejuicio. Vuestra biblioteca debe tener ventana al campo... Me gusta que toda biblioteca tenga ventana al campo... El estudio no es una cosa estéril que seca las fuentes de la vida. No se debe olvidar que el Ateneo tiene una puerta por donde se sale al sol... Pero no se debe olvidar tampoco en la calle la puerta del Ateneo y que por todas partes se llega á ella... Ha de ser todo completo, no mutilar la vida. Cuando se escucha una voz que interrumpe el silencio de nuestras salas de estudio, me molesta el siseo de desagradado que le manda callar. ¡Hay que ser tolerantes y comprensivos!

Experimento hoy una fascinación que me acomete siempre ante toda cosa que empieza, porque toda cosa que empieza es superior á nosotros, les que hace mucho tiempo que hemos comenzado; ante toda vida que alborca se abre un camino de incertidumbres y de anhelos. ¿Será el que nosotros recorrimos? ¿Será otro distinto? Nosotros, por más que hemos andado, no logramos llegar al ideal, á lo definitivo, y nos alhaga ver á otras en el comienzo de una senda nueva á cuyo final puede estar lo que no encontramos.

Y sin embargo, rechazo la idea de principio, creo que todo en la vida no es más que una continuación de cosas que existen por sí mismas y nos circundan, y nos envuelven. Todo debe estar empezado. Quisiera que olvidárais esta velada inaugural de nuestro centro. En mi vida de periodista he podido observar que todas las publicaciones preparan muy bien, minuciosamente y detenidamente su primer número y casi todas no tienen más que ese primer número; porque ya no se aventajan á sí mismas y quedan dominadas por el esfuerzo primero. Es igual que si el niño empezase siendo hombre, tendríamos el peligro de que terminase siendo niño. Por eso mi imaginación quiere abarcar ya toda la vida de esto que hoy nace; y pienso en la delicia de tornar cuando celebres las bodas de plata. Entonces habrá sonado la hora de la vendimia.

Recuerdo á propósito de esto una anécdota que prueba el talento maravilloso de aquel Maestro del Periodismo que se llamó Augusto de Figueroa. Cuando se fundó *Diario Universal*, toda la redacción trabajamos reunidos varios días. Salí nuestro primer número, el segundo, el tercero... para nosotros solos... el cuarto fué el primero que se le ofreció al público... era una continuación de los ya hechos, y parecíamos viejos, sin programa, sin ofrecimientos... del mismo modo que os presentáis vosotros los intelectuales de Zamora, que no hareis aquí mas que continuar la labor de cultura que teniais empezada. Nuestro paso entre vosotros no significa la verdadera inauguración de vuestro centro, si no un día solemne en su vida por que habéis querido hacerlo solemne. Yo se el día de júbilo que es para vosotros por que se el esfuerzo que supone romper la tradicional pereza de nuestras ciudades para crear un centro de cultura de esta importancia. Saponjo los trabajos heroicos que para llegar á este resultado ha tenido que realizar el Presidente y la digna Junta directiva cuyo entusiasmo y amor á la cultura conozco, que hoy tiene la satisfacción de ver á su ciudad levantarse, al mágico conjuro de la poesía de su esfuerzo, semejante á la Marfisa cantada por Ariosto, con la rubia cabellera de espigas tendida bajo el sol de Castilla, que hace brillar su casco y su cimera, como una nueva Palas Atenes.

Es admirable saber acometer estas empresas en tierra española. Estamos acostumbrados á que no haga nada la iniciativa particular. Tenemos la costumbre de confiarlo todo á los gobiernos. A esos desdichados gobiernos que nada saben ni pueden hacer por que carecen de vida propia. Pensamos que son las panaceas de todo... quizás por que no sirven para nada ¡Como el ungüento amarillito!

Fisiquezas son estas de la humanidad sobre las que es preciso levantar el espíritu. No basta la buena voluntad. Prometeo robó su fuego al cielo para dotar la tierra; y los hombres se valieron del fiasco para queinar á sus hermanos.

Quando estas ideas nos martirizan, cuando lloramos por nosotros y por nuestros hijos, volvemos la vista hacia el ideal! Esto es lo que realizáis vosotros.

En tierra castellana no faltará nunca un Quijote, Ya en nuestro tiempo

no esgrimirá la lanza para combatir contra la quimera de un molino de viento y hacer confesar que su Dulcinea, es la más hermosa mujer de la tierra. Nuestros combates son distintos... Dulcinea os espera en el aula.

Llevaré gravada siempre en el corazón la acogida cariñosa que me habéis dispensado y que supera á todas mis esperanzas. No deseo triunfos; deseo amor, y me encontré entre vosotros como entre hermanos.

Profesoras como la señorita Queimadelos y el digno claustro de la Normal, políticos como el señor Cánovas heredero de uno de los más ilustres apellidos, porque lo hizo ilustre el esfuerzo y el talento de un hombre y engrandeció su herencia con su talento y su trabajo; periodistas como los señores Calamita y Petit; autoridades como vuestro alcalde y personas tan entusiastas como los señores don Víctor Blanco, don Emilio Sotelo y demás señores que todos conocéis apoyados por una juventud inteligente y culta engrandecen á un pueblo.

Me emociona la nota de ternura que me dispensáis, la belleza de esas niñas que visten la tradicional mantilla saguana, la belleza y la bondad de vuestras mujeres, que han sabido ser madres de artistas y de héroes.

Si el rey don Alfonso VI dió un blasón nuevo á vuestra noble señá para perpetuar la memoria de una victoria, yo le añadiría de buen grado otro blasón de gloria por engrandecer así su espíritu ante la paz de los pueblos civilizados. Victoria grandiosa é inapreciable.

La gloria de las artes y de las ciencias brilla bien en el siglo xx al lado de las ocho fajas bermejas en la mano de Viriato.

Termino. Ha de ser la nuestra obra mutua. El Ateneo zamorano presta ayuda á la mujer capaz de dar hijos que lo perpetúan y lo simplifiquen... Nuestra obra de colaboración es obra de siglos. No importa que no veamos el triunfo teniendo la certeza de que ha de llegar... Es igual que sea para nosotros ó para los venideros. Todos somos siempre los mismos... ¡Es la línea negra de las hormigas que se confunden en el eterno caminar apreviándose su granero!

He terminado.

La ovación y los aplausos que unánimemente se tributaron á la cultísima *Colombine*, son el mejor elogio que pudieramos hacer de su discurso, verdadera joya literaria y estudio sociológico de inestimable valor: la primera página de la historia de nuestro Ateneo pasará á la de la literatura contemporánea como una de las más brillantes.

El señor Cánovas.

Con entusiasmo y cariñoso aplauso saludado el ilustre orador, que de la lectura al siguiente trabajo literario, bastante por sí solo para acreditar, si ya no lo estuviera, de escritor correctísimo, florido y profundo su autor, cualidades que justamente goza el diputado á Cortes por Alcañices.

Señoras y señores:

Si hay aquí alguien inculpaado, inocente, en el acto que me trajo á este sitio tan sin merecerlo, es el humilde sujeto que hoy tiene en estos solemnes momentos en honor altísimo de dirigiros la palabra.

Y perdonadme que lea en vez de hablar, como yo hubiera querido, amigos y señores, no tan sólo por seguir la costumbre moderna impuesta por todos, en Academias y Ateneos, sino porque circunstancias de todos vosotros conocidas y seguramente apreciadas, me colocan en este trance, poniendo trabas á los arrebatos de la palabra y contando á la serenidad de la pluma, no lo que esta Sociedad que hoy se inaugura se merece, sino lo que yo he podido pensar en breves momentos de meditación y de soledad.

Vosotros todos lo sabéis tan bien como yo. Rehusé la invitación en principio, porque la tenía por descastrada, seguro como estaba y estoy de mis escasas dotes y de los importantes fines que se propone y que logrará esta hermosa Sociedad, que hoy después de fundada, recibe públicamente el homenaje solemne de vuestra presencia para su inauguración. La rehusé también por imposibilidad de momento, de tiempo, de preocupaciones tampoco ignoradas por cuantos me escucháis, por tener, en suma, puesto el ánimo en cosas tan lejanas de los Ateneos, como son estas otras de la política, á las que, aunque modestísimamente, nos dedicamos algunos hombres como yo.

La Junta directiva, en la persona de uno de los ilustrados señores que la componen, desoyó mis razones, y atendiendo entre otras, yo en cambio la de su presencia en Madrid, con aquel exclusivo objeto, que vosotros los ateneístas le confiáis, sumé mi querer en el instante — y no me duele confesarlo — con la debilidad mía de carácter para rehuir encargo tan extraordinariamente honroso, mi entusiasmo porque al fin se inaugurara el Ateneo, y mi deber de rendir públicamente un tributo, de inmensa gratitud, á la vez que de admiración á estos hombres amantes de la cultura, de la ciencia y de su patria, que han fundado esta Sociedad, de la que los zamoranos se enorgullecerán bien pronto.

Aceptado el mandato, me encontré con la para mí tremenda dificultad, entonces y después, de hacer un discurso, según es ley consuetudinaria, y aterrado desde entonces he visto pasar una veintena de días, imposibilitado en

absoluto de recogerme para meditar, viendo desde hace tan solo dos, que llegando el día terrible, sin encontrar por falta de estudio y preparación, asunto de que con mediana probabilidad de éxito, y que correspondiera á la importancia del acto, pudiera tratar quien como yo, no es pensador, ni filósofo, ni literato, ni artista, aunque sí modesto abogado, que es insignificante político por ley de caja y enamorado por igual razón, de estos centros donde los estadistas, los genios, los grandes oradores, los maestros de la civilización, los poetas, los sabios en suma, civiles y no civiles, hallaron y encontraron, mientras divulgaban la cultura en las cátedras de los Ateneos, solaz á sus tristezas, gimnasio para sus exigencias, motivos ó descansos á su inspiración, y hasta alivio á sus dolencias, logrando con todo ello un bien para la Humanidad.

Por sus enseñanzas y con ellos, aunque fuera cual discípulo, tengo aprendido ha mucho tiempo, lo que era y lo que es el Ateneo.

No una sociedad excéptica y en cierto modo egoísta, como las comerciales ó de crédito, que no reparan en la opinión y calidad de sus socios, atentas solo al lucro y al éxito de la empresa.

No una sociedad política, exclusivista, militante como los círculos.

Ni oficial y formulariamente docente como las Universidades.

Ni recreativa como los Casinos.

Y sin embargo, es el Ateneo para mí, sociedad que de todo eso participa, que ella admite todas las opiniones para mejorarlas, ilustrarlas y dulcificarlas á todas; y ella vive de la política estudiándola como ciencia ó siguiéndola como espectáculo; y ella enseña con la luz de sus cátedras y con el calor de sus discusiones y con el templado abrigo de sus diarios esparcimientos, recreando tanto como por cada uno de estos medios, por ese otro, que se consigue estudiando en la biblioteca.

La dirección, la enseñanza, el recreo; he aquí los tres medios y los tres fines que se propusieron esos ilustres varones que fueron á la vez que glorias de la Patria, ateneístas insignes.

Ellos, señores, pagaron al Ateneo el constante, afectuoso tributo de su asistencia y de su trato casi fraternal, manteniendo dentro de él esa atmósfera serena en medio de los huracanes ardientes de la política, este ambiente templado, apacible, consolador, perfumado por la ciencia, abrigado por la amistad, que consuela de los privados infortunios y resiste á las públicas tempestades; esos, más y mejor que nadie, prueban y mantienen la fudole de estas Sociedades modestas y bienhechoras.

Pardonadme en este momento, que hablare algo de mí por justificar mi presencia en este acto, y perdonadme también, aunque pareciera digresión, que os dijera lo que son y deben ser para mí los Ateneos, ya que me honrasteis sobremanera con invitarme para la inauguración del de Zamora, dándome ocasión, no para saludar á quienes me conocen desde niño, sino para decir públicamente, que yo miro á Zamora como á mi segunda patria — á pesar de no haber nacido aquí — y á los zamoranos como á hermanos míos.

Esto queda dicho para los que estais aquí presentes; á los demás les saludo ya que no se halla presente el señor alcalde por su pasajera indisposición, en la persona del entusiasta y dignísimo Presidente del Ateneo don Víctor Blanco, que podíais para todos portavoz de lo que yo no acierto, ni puedo expresar en estos momentos, de mi cariño á Zamora y del entusiasmo con que al contribuir aunque modestamente á esta obra de cultura y de progreso, saludo á la ciudad de mis mayores, á esta ciudad, á la que mi abuelo, amante también de la instrucción, legó al morir el antiguo edificio del Instituto provincial.

Y voy derecho al tema de esto que no se puede llamar ni discurso ni conferencia, empezando por decirnos que hubiera vaciado en la elección del mismo si no me lo diera hecho, como me lo da, la concurrencia por un lado á este acto con que nos honran la distinguida profesora de la Normal señorita Queimadelos, que hizo tan bondadosamente nuestra presentación; la de la ilustre pensadora, escritora y ateneísta Carmen de Burgos Seguí, y por otro la presencia de las bellas zamoranas, que asimismo nos honran á los del Ateneo, asistiendo á su fiesta de inauguración.

Después de esto, ¿puede ni debí vacilar en escoger mi tema? Claro es que no. Se me imponía, con gratísima aceptación por mi parte, el hablar de la mujer, y aunque el asunto así sólo enunciado era de proporciones extraordinarias por moverse en amplia y dilatada esfera, lo acomodé como pude á las exigencias del acto que se celebra, decidiendo hablaros sobre «La cultura literaria de la mujer española, demostrada en el libro, en la Prensa, en la Tribuna del Ateneo.

Cierto es que pudiera hablaros de cómo luce y cómo brilla la mujer con soberana realeza en el seno del hogar doméstico, donde derrama prodigalmente los dones de su privilegiada naturaleza y se ostenta como singular dechado de todas las grandezas, santidades y heroísmos.

El pedestal de la mujer, no hay duda, existe en el hogar, y en este santo templo encuentra ella su gloria. Pero la vida del hogar, sin embar-

go, tan apropiada á las condiciones femeninas, no impide, ni puede impedir, que a mujer cultiva el vasto campo de la ciencia, de la literatura y del arte, y cubra sus sienes con los laureles del triunfo. Que tiene aptitud para ejercitarse en estas nobles tareas es indudable, pues no ya la Anatomía con inapelable fallo ha declarado que ninguna diferencia existe entre la cabeza del hombre y la de la mujer, sino que la Psicología y la Ética han afirmado que sus facultades intelectuales y morales son las mismas.

No será, acaso, á pesar de lo que digo, destino de la mujer desarrollar las primeras en sentido varonil, porque ella debe ser mujer en todos los actos de su vida, y no puede, ó por mejor decir, no debe prescindir del cumplimiento de los deberes de su naturaleza, ni renegar jamás de sus naturales sentimientos, no siéndole lícito, como no lo es, tratar de modificarlos para establecer excepciones en el sexo.

Pero esto no quita, á mi entender, para que sus funciones puedan y deban ser de lucha. El Derecho, la Medicina, la tribuna académica y aun la política; todo, en fin, lo que enduerece los afectos ó pone en contacto á las muchedumbres, podía no ser propio de sus condiciones; pero la experiencia modernamente nos demuestra que existen mujeres, á pesar de ello, que valen para el caso, bastante más que muchos hombres.

Más apropiado, claro es, será el estudio de la Religión y la Moral, el de la filosofía para empezar á conocerse á sí propia, el de la literatura clásica y el arte en toda su extensión, que conducían su alma al bien por medio de la belleza; el de los idiomas, que la pondrán en ocasión de hablar con todos los pueblos; el de la historia, que además de descubrir el velo del pasado, fortalecerá sus virtudes y su amor á la humanidad y á la patria; la Medicina, y sobre todo, la higiénica, que le permitirá cuidar su salud y la salud de los que ama, y la economía social y política, que le interesará en lo que agita el alma de su país, porque todo puede ser comprendido por ella y todo debe serlo, principalmente por aquellas cuya posición lo permite. Pero aun así, en lo posible, esto debe abarcar á todas; que la instrucción es además salvaguardia de la inocencia, y la mujer inocente es siempre la que demuestra mayor serenidad en un espíritu ilustrado. La exageración de lo que se llama santa ignorancia, fué siempre origen de grandes males, y yo recuerdo á este propósito la verdad con que dijo Fenelón, que la que no tiene instrucción no puede ocuparse en nada con inocencia.

Todo esto aparte, el estudio de las bellas letras, es más simpático al carácter y condiciones de la mujer, y en la poesía, en la novela y en todas las obras de imaginación, la mujer ha producido frutos literarios de mérito indiscutible, que llenan los anales de muchos pueblos, donde se registran nombres ilustres de literatos y escritores, honra de su patria y gloria de su sexo.

En los risueños vergeles del arte, se solaza también la mujer. Nadie como ella atesora tan nobles y delicados sentimientos, y sabido es que el sentimiento es la vida del arte, y que nadie como ella tiene á reanudar la belleza artística. El arte y la mujer son hermanas gemelas, y por eso en todas sus esferas, se ostenta derramando torrentes de luz el fementi ingenio, conquistando justo renombre en las páginas de la Historia, tanto más merecido, cuanto los conocimientos artísticos que posee la mujer, son autodidácticos, es decir, adquiridos sin maestro.

Por eso no hay que aprisionar la florida y fecunda fantasía de la mujer y es forzoso dejarla tender las alas de su genio por las limitadas esferas del arte, y entonces proaurá obras maestras, admiración de los numanos.

Me permitiréis, antes de hablaros de la mujer española, que os diga como justa justificación de lo que llevo expuesto, que no faltan gloriosos ejemplos de perseverantes talentos femeninos, que en la época prgana, lograron señorear el vasto dominio de las ciencias y las letras?

Serán siempre celebradas por su sabiduría *Aspasia*, fundadora en Atenas de una cátedra de eiuencia, que enseñó la filosofía á Sócrates y Iormo de Pericles un consumado político; *Aretia*, mujer doctísima en letras griegas y latinas que explicó en las Academias de Atenas filosofía moral y natural, llegando á escribir hasta cuarenta libros, que vinieron á aumentar el tesoro científico de Grecia; *Safo*, á quien nadie puede dejar de recordar, la más célebre entre todas las poetisas antiguas y modernas, á pesar de sus lamentables extravíos, autora de nueve libros de poesías líricas, que fueron la admiración del pueblo helénico y le valieron el lisonjero título de la Decima Musa; *Nicostrata*, vehemente oradora y gran poetisa, que hablaba con la misma fluidez y elegancia en prosa que en verso y que vaticinó la destrucción de Troya, quince años antes de la época en que tuvo lugar; y por último en Roma, para no hacer esta relación interminable, Cornelia, la madre de los Gracos á quienes adiestró y agilizó para el empleo de aquella robusta y viril elocuencia, de tanto lustre y prestigio en el Foro romano.

Pero vengamos á nuestra España, que tiene como gloria muy singular, el haber producido en todas las épocas de su historia eximios ingenios que,

por su vasta, delicada y exquisita labor intelectual adquirieron claro renombre en el mundo, alcanzándolo no solo la mujer escritora, sino la que sin serlo se distinguió por el cultivo de su talento ó por la espléndida protección que dispensó á las ciencias, á las letras y á las artes.

Dejando á un lado las de remotas edades, distingue la mujer española como eficaz promotora de la cultura intelectual á principios del siglo XIII, inspirando á los escritores y poetas y tomando una parte activa en el movimiento literario, como lo demuestra su presencia en las llamadas Cortes del Amor, en los Consistorios de la Gaya ciencia y en los antiguos Juegos florales, donde nace y fermenta la literatura llamada vulgar, donde ellas llevan la iniciativa y sostienen la inspiración de aquellos Centros y concursos intelectuales, y no sólo eran inspiradoras, sino que prestaron á ellos su concurso con señalizaciones y escogidos frutos de su ingenio. Desgraciadamente, que yo sepa, no se han conservado éstos, y apenas si se conoce el nombre de tan ilustradas mujeres, y esta escasez de noticias literarias personales se extiende á todos los siglos de la Reconquista.

En este período, finalmente, se descubre á la mujer que, Reina ó gobernadora, educa y dirige á los Príncipes y abra la prosperidad de sus vasallos, figurando con gloria en todos los acontecimientos de la vida social y política, como es el caso de doña Urraca.

Sin embargo, y como excepción por tratarse de Zamora, os citaré á doña Urraca, hija de los reyes de Castilla don Fernando y doña Sancha, que sirvió de madre, consejera y directora á su hermano don Alfonso y con mano espléndida dotó de libros y manuscritos á iglesias y monasterios, consiguiendo que su nombre figurase en romances populares y en dramas y comedias. De las últimas, recuerdo un drama *El cervo de Zamora* de un poeta del siglo XVII de cuyo nombre no puedo hacer memoria, y una comedia festiva de Bernardo de Quiros, titulado *El hermano de su hermana ó el cerco de Zamora*, donde se hace á doña Urraca como mujer de cultura intelectual la justicia que merece.

Necesitaré yo hablaros también como excepción de Isabel la Católica, de todos conocida y á quien no pienso ponderar, que escribiendo en lengua española con singular corrección y elegancia, aprendió en menos de un año la latina, comprendiendo sin dificultad los escritos y conversaciones en esta lengua.

De ningún modo; pero si afirmare que en ninguna otra época se puede presentar un catálogo tan considerable de mujeres doctas. Ahí está como consejera de los Reyes Católicos, doña Beatriz Galindo, llamada comunmente la Latina, gloria de Salamanca, que mecía la cuna de mujer tan famosa, cuya pluma tegió hermosa labor literaria en varios libros que nos legó y en sus poesías latinas.

De esa época son Francisco de Nebrija, que en la Universidad Complutense sustituyó á su doctísimo padre, bien á menudo, en la cátedra de Retórica que aquel desempeñaba, y Luisa Mediano, que elevó á la más esplendorosa altura, la cátedra de Humanidades de la Universidad salmantina.

Dejo muchas más de aquellos tiempos, y tampoco me detengo en la que en el siglo XVI aventaja á todas aquellas doctas mujeres; en la sin par castellana, orgullo de nuestra raza, la gran santa y la gran literata mística Teresa de Jesús, considerada como la primera escritora del mundo, que por sí sola honra y sublima á una nación; ni en María de Guevara, condesa de Escalante, de quien se conservan en la Biblioteca provincial de Cádiz numerosos manuscritos, ni en Luisa Manrique de Lara, condesa de Paredes de Nava, que floreció por entonces.

Mujeres de poderosa fuerza intelectual, que brillaron como astros luminosos en el siglo XVII fueron Juliana Morell y Sor María de Agreda. Brilla la primera con un fulgor pocas veces visto en la historia de las capacidades humanas, defendiendo á los doce años en pública palestra tesis de dialéctica y filosofía moral y recibiendo después de cursar Física y Metafísica el grado de doctora en Jurisprudencia, en su doble aspecto civil y canónico, respondiendo públicamente en aquel acto á cualquiera que quiso preguntarle, con gran contento de aquel sabio y numeroso concurso universitario.

Y en cuanto á la segunda, ¿habrá quien no tenga noticia, entre otras muchas obras, de las *Cartas de la venerable Sor María de Agueda y del Rey don Felipe IV*? ¿se ha visto nunca más propiedad en los términos sin afectación, facilidad, sin bajezas, majestad de palabras sin fausto, elocuencia sublime sin astificio, disposición adecuada, elección exacta de términos escolásticos, ni más energía en las sentencias?

Forman, á la cabeza del siglo XVIII, Josefa Aznar de Borbón, ilustre escritora y erudita aragonesa; María del Rosario Cepeda, que en la Sociedad Económica Matritense peroraba en griego, latín, italiano, inglés, francés y castellano, y por encima de ellas y muchas más María Isidra Quintana Guzmán y Lacerda, más conocida con el nombre de Doctora de Alcalá, cuyo grado en la Facultad de Artes y Letras humanas obtuvo con la autorización de Carlos III á los diecisiete años, expidiéndola el Claustro, sobrecogido de respeto y admiración, el nombramiento de consiliaria de la Universidad, de catedrática de Filosofía moderna y de examinadora de los cursantes de Filosofía, siendo recibida más tarde en el seno de la Real Academia Española, donde leyó el día de su recepción una hermosísima oración, impresa en Madrid en 1785.

Y llego por fin, aunque bien á la ligera, al siglo XIX.

En él, como en el presente, han florecido y florecen gallardas escritoras, prez del hispano suelo, dedicadas la mayor parte al cultivo de las bellas letras, alcanzando merecido renombre como líricas y novelistas. Algunas, y por cierto muy notables, lo han conquistado hasta en la esfera científica, no pocas en la pedagógica, casi todas en la periodística y unas cuantas como oradoras, en la tribuna de la Unión Ibero Americana y del Ateneo de Madrid. ¿A quién no admirará la brillante cohorte de ingenios femeninos que citaré, espaciándose por el vasto campo de las letras humanas, luciendo su brío y gentileza, no en las tertulias y salones, «cátedras de tonterías y esquiná de impertinencias», como dijo en *El Tejado de Vidrio* el inmortal Ayala, sino en valiosas producciones literarias, fruto de largas horas de meditación y estudio en la soledad y retiro del hogar y en las cátedras de las Sociedades á que antes me referí?

Largo sería y ya os estoy molestando demasiado, el ofrecer os cumplida noticia de todas las escritoras españolas de este siglo, no habiendo provincia en España que no cuente alguna en sus anales y por ello aunque lo siento me ceñiré á las principales.

Figuran á principio de XIX María de la Piedra y Luisa Gómez Caraballo, que se dedican á estudios agronómicos y escriben sobre el cultivo de las flores, la *Masanes de González* en Tarragona autora de muchas poesías y la Mendocaza de Vives, malagueña, en quien campea todo el brío y colorido de la escuela sevillana.

Eclipsa y vence á éstas en los años desde 1816 á 1873, la sin par Gertrudis Gómez de Avellaneda, conocida en el mundo literario con el pseudónimo

de La Peregrina. Admiro aquel espíritu de observación de la naturaleza que refleja en sus cincelados versos con fulgida transparencia y poderosa energía; subyuga el alma aquella perspectiva de imágenes, tan oportuna y discretamente traídas, y sobre todo la gravedad y alteza del pensar y la ternura y delicadeza en el sentir.

Se muestra sí no con tanta pujanza y brío en el verso y con tal soberano dominio de la lengua, la extremeña Carolina Coronado, feliz imitadora de la Avellaneda; y en la dulzura, suavidad y halago de la frase y que la supera en aquella candorosa sencillez y regalo del espíritu.

Castiza é ingeniosa poetisa, es la asturiana Micaela de Silva, que juntaba á su saber, un fondo admirable de modestia y de pudor; virtudes tan dulcemente atrachadas en el corazón de la mujer.

A la inspirada y fecunda escritora andaluza *Patrocinio de Biedma*, debemos una colección de poesías y elegías, crecido número de novelas y algunos estudios así históricos y filosóficos, como artísticos y heráldicos.

Sigo omitiendo muchos, sin pasar por alto á María del Pilar Simón de Marco, pródiga en legar á su generación una gran colección de libros, y á la *Baronesa de Cortes*, conocida en el mundo literario con el pseudónimo de María de la Peña, y luego rápidamente, dentro de nuestros días, á *Fernán Caballero*, *Concepción Arenal* y *Emilia Pardo Bazán*.

¿Quién no conoce á la primera, á la «angelical novelista», celebrada con entusiasta frase por escritores nacionales y extranjeros, como dice el gran Menéndez y Pelayo en su historia de los heterodoxos españoles?

¿Quién no ha leído con cariñoso afán aquellas hermosas novelas, deleite y hechizo del espíritu?

¿Os presentaré á la esclarecida gallega *Concepción Arenal*, que atesoró grandes prendas intelectuales y morales y marcó sus producciones con un sello especial y único, entre las damas españolas consagradas al noble ejercicio de la pluma? Ella estudió los grandes problemas jurídicos, considerados principalmente en la esfera penitenciaria, sin permitirse el más leve vagar, ni reposo, mereciendo ser laureada en certámenes y academias. Cultivó, sí, con brío y denuedo varios géneros literarios, escribiendo poesías, dramas, novelas y muchos artículos de periódico; pero su característica fué el cultivo de las ciencias jurídico-sociológicas, conquistando en ellas gran crédito y fama, no sólo en España, sino en el extranjero, donde se leen sus producciones y se aprecian mejor que en nuestro país.

¿Os hablaré de la maravillosa y prolija labor intelectual, tejida con imponderable constancia y afán por la insigne escritora, novelista, periodista y tenefista, gallega también, *Emilia Pardo Bazán*? No lo necesito.

María de la Concepción Jimeno de Flaquer, directora del *Album Hispano-Americano*, autora de muchas novelas, y que actualmente se halla camino de América, ha ocupado también la tribuna de la Unión Ibero-Americana de Madrid.

La lista, para concluir, de cuantas en la esfera pedagógica han contribuido, lo mismo en todas las Normales y Escuelas de España, que con sus infinitas producciones á la cultura intelectual de esta nación, es interminable y os cansaría. Aquí está, como muestra, la señorita Teodora Queimadelos, honra y prez del Profesorado femenino, que consiguió elevar esta Escuela á Superior.

Falta una sola para completar y cerrar este hermosísimo cuadro de mujeres españolas amantes de la cultura: la ilustre conferenciante de esta noche y eximia escritora Carmen de Burgos y Segni (*Colombine*), cuya presentación os hicieron esta noche y á la que

ya tenéis juzgada, que es honra de su patria chica, Almería, y honra también de España entera.

Su labor fecundísima y su actividad asombran; no hay género que no cultive ni abarque su prodigiosa fecundidad. Así lo acreditan y demuestran, sin que yo me esfuerce en ponderarlo, sus trabajos en la Normal, en la Escuela de Artes é Industrias de Madrid, en casi todos los periódicos más importantes de la corte y España toda, la hermosa colección de sus libros, sus conferencias en las tribunas de la Unión Ibero-Americana, en el Paraninfo de la Universidad Central y Centro Alcazar de Madrid, y finalmente en la noche de hoy, en el Ateneo de Zamora.

He dado fin á mi labor, aunque mal, terminando de desarrollar mi tema, pero permitidme antes de concluir que me dirija á los socios del Ateneo, que me honraron tan grandemente, con este encargo, como expuse al principio, para decirles, aunque ya lo saben bien, que estas sociedades, necesitan ser seguidas por un amplio espíritu de tolerancia mutua, de general progreso, de ilustración verdadera, y de ferviente amor á la verdad y á la belleza, que moraliza y engrandece á los pueblos.

Así lo entendieron y practicaron nuestros mayores; así debéis realizarlo vosotros en vuestras conferencias y discusiones. Así con mayor afán y con brillantez más impercedera, lo logran aquellos que, desde las cátedras de los Ateneos, en que se explanan doctrinas, ascendieron á los difíciles asientos en que se rigen los Estados.

Yo en estos momentos desde aquí, creyendo ser intérprete fiel y veraz (me atrevo á decirlo) de la opinión de todos, envío desde aquí á todos los profesores de los Ateneos de España y muy especialmente á los del Madrid, el testimonio de la gratitud de todos, de sus compañeros á quienes honran; de sus oyentes á quienes ilustran.

No olvidéis vosotros, los profesores de aquí, los principios en que aquellos se inspiraron, ya que en las cátedras que van á abrirse tomáis á vuestro cargo el arduo y meritorio empeño de trabajar sin lucro y de enseñar sin castigo.

Magisterio es este, señores, que es un verdadero apostolado, porque aquí la enseñanza no se fiscaliza con listas, ni se prueba con actos, ni se premia en Paraninfos. No; el profesor arroja por el aire de la elocuencia y al barbecho de la voluntaria atención su semilla, y ésta germina en la soledad del espíritu, y crece en el hogar de la familia y fructifica en la sociedad. Ojala, que vuestra doctrina, como vuestro ejemplo, hagan de nuestra querida nación una cosa parecida al Ateneo; un palenque en que todas las opiniones caben y viven en paz, al abrigo de la tolerancia recíproca y de la buena voluntad de todos.

Y Dios quiera que así lo continuemos todos nosotros, para que este nuestro modesto y querido Ateneo que hoy se inaugura, convierta en realidades el tesoro de sus esperanzas, llevando de aquí en adelante el noble objeto de ser grato á cada uno y útil á todos, como centros de cultura, honra de la patria española.

He dicho.

Las últimas frases de la hermosa producción literaria leída por el señor Cánovas, son acogidas con calorosos aplausos y el orador es felicísimo.

Como recuerdo de esta hermosa velada, la Directora y Claustro de profesoras de la Escuela Normal de Maestras, la señora Queimadelos y la Sociedad regalaron á la ilustre conferenciante *Colombine* una preciosa sombrilla de encajes con fondo de seda; un caprichoso y artístico joyero, un abanico pintado y un reloj pulsera de oro. A este obsequio acompañaba una

bonita tarjeta con sentida dedicatoria de felicitación de las profesoras á la compañera que es gloria del cuerpo docente español.

La Sociedad del Ateneo regaló, como recuerdo, al señor Cánovas, un bastón con puño de plata.

Pálido resultaría cuanto hubieramos de decir del triunfo alcanzado por los oradores, y sobre todo, no encontramos frases con que reflejar el entusiasmo que supieron despertar en el auditorio; ahora sí, valga nuestro humilde sincero y caloroso aplauso uno de los más merecidos que hemos tributado desde las columnas del *HERALDO* de ZAMORA, y que alcanza por igual á la Junta directiva de El Ateneo zamorano, á la que efusivamente felicitamos por que el más lisonjero éxito coronó sus obras.

La velada del domingo perdurará gratuitamente en la memoria de todos cuantos sentimos cariño por el progreso y la cultura de Zamora.

El banquete.

En honor de los conferenciantes, se celebró ayer en el comedor del Café Suizo, que por cierto se hallaba adornado con exquisito gusto, un espléndido banquete al que asistieron cincuenta comensales.

La presidencia de la mesa ocupaba la gentil *Colombine*, su distinguida compañera señorita Queimadelos y don José Cánovas del Castillo y Varona; á su derecha estuvo el señor gobernador civil de la provincia y á la izquierda, el presidente del Ateneo, don Víctor Blanco.

No tenemos por qué decir que la alegría y el chiste culto, fueron la característica de esta simpática fiesta, en que se hizo verdadero derroche de ingenio.

El menú admirablemente preparado, hizo honor al crédito que goza la repostería del Café Suizo; y lo formaba el siguiente repertorio:

Entremeses variados, paella, solomillo de ternera con champignon, merluza y cangrejos en salsa tártara, pollos con ensalada, jamón en dulce, flanes, quesos, dulces y pastas, café, licores y habanos.

A petición del elemento joven, inició los brindis nuestro compañero señor Petit, á quien siguieron en el uso de la palabra, los señores Canevas, Aranda, Sotelo, Urien, Calamita, Fernández, Palao, Blanco, Gobernador civil, Cánovas, Brioso y algunos otros que sentimos no recordar, terminando *Colombine* y la señorita Queimadelos que nuevamente hicieron gala de sus facultades oratorias.

Hubo aplausos para todos; dando fin tan agradable fiesta, que dejó gratos recuerdos entre los que tuvimos el placer de asistir.

Los amigos Marzán y Alonso Merchán, leyeron las siguientes composiciones poéticas que fueron muy celebradas y aplaudidas.

A COLOMBINE

Tu prosa maravillosa, con delección oí, y rindo homenaje aquí al talento de una hermosa Zamora, la cariñosa, que recibe al verte un honor; triste por el dolor que le causa tu partida, dice: Dios guarde tu vida, y te da un beso de amor.

Á Alonso y Merchán.

Ya se abrieron las puertas Del templo del trabajo Templo, al que en mi poesía Con placer agasajo Y á vosotros obreros Os quiero dedicar: Volved aquí los ojos, Oid á la conciencia, Y vereis como es algo Necesario la ciencia, Cuyos consejos nunca Se deben despreciar, Lo que hoy inauguramos, Onal fin nuestro deseo, Tan solo es una fábrica Con nombre de Ateneo, Que á Zamora y al público Acabamos de abrir. Luchamos por la ciencia, Luchamos por el arte, Arquímides y Apolo, Abrazados por Marte, Es el grupo escultórico Que vamos á esculpir. Cada cerebro es una Máquina complicada, Que debe hacer talentos Sacados de la nada Viviendo en el constante Fructífero tragin, El material vosotros, Nobles trabajadores, Concienciados obreros Serán los profesores, Los libros y revistas La correa sin fin. Y no necesitamos, Ni códigos ni leyes, Ni que esto se inaugure Presidido por reyes. De que es centro modesto Al hablar os previne, Lo inaugura la reina De la literatura Reina con dos coronas Por que de la hermosura También ocupa el trono La hermosa Colombine Llamada por nosotros Ha venido á Zamora La ilustre, la simpática

Bellísima oradora Poniendo en nuestras manos Su vasta ilustración. «A Zamora has cedido Un punto de tu gloria, Pero sabremos todos Honrar nuestra historia Un altar levantarte En cada corazón». Animo pues, obreros, Vslientes campeones! Si de fuera han venido A darnos ilusiones No los de casa solo Vamos á desmayar. La lucha regenera, Luchar con impaciencia Y vereis como es algo Necesario la ciencia Cuyos consejos nunca Se deben despreciar.

Carlós Marzán.

Recordamos también la lectura de otra composición del joven señor Hernando, que sentimos no publicar por no tenerla á nuestra disposición.

De romería.

Aprovechando la circunstancia de celebrarse ayer la tradicional romería de La Hiniesta, y como don Víctor Blanco está en todo, al terminar el banquete tenía dispuestos varios carnavales, que nos trasladaron al bosque de Valorio, donde reinaba extraordinaria animación y bullicio. Allí transcurrieron agradablemente las horas de la tarde, deliciosísimas para *Colombine*, que no tardando dedicará alguna «Orónica» á esta fiesta popular.

En el Teatro.

Anoche se celebró ante numerosa y selecta concurrencia, la función de teatro que tenía acordada la naciente sociedad Ateneo Zamorano, poniendo en escena *La partida serrana*, de Domingo Santolá.

La obra es ligera; sin duda el autor no se propuso otro objeto que presentar unas cuantas situaciones cómicas y tener al público en constante hilaridad, y esto lo consigue.

Tomaron parte las señoritas Donatila Sánchez, Enlalia Vicente y Magdalena Gabriel, hermosas artistas que en la representación tuvieron felicísimos momentos en que lucieron sus ingeniosas condiciones para el arte escénico. Los señores Nicolás Barnal, Ramón Fuentes, Pelayo Rico y Domingo Blanco, también hicieron alardes de talento; logrando que la velada resultase muy agradable. Y finalmente Daniel Prieto como apunador y Gerardo Canevas como transportista llenaron su cometido con verdadero amor y puntualidad.

El joven don Antonio Mostajo declaró que la perfección un bonito monólogo que gustó muchísimo.

Damos la más entusiasta enhorabuena á don Víctor Blanco, ilustrado presidente de esta sociedad, y director de escena, que, con su asombrosa multiplicidad é inconcebible entusiasmo ha conseguido una inauguración brillante, y recordar á los zamoranos de todas las clases sociales, y sobre todo á las autoridades, Claustro y Ejército, la frase de *Colombine*. ¡Qué no sea el último número!

La banda del regimiento Toledo, amenizó el espectáculo, interpretando acertadamente los números más escogidos de su repertorio.

Sabemos que la Sociedad, ha mandado hacer un grupo del cuadro de declamación, que ha representado esta obra, para dedicar una copia á cada uno de los aficionados, y quizá para publicarla en uno de los periódicos de la Corte.

LA DESPEDIDA

En el mixto de las nueve cuarenta y cinco, salieron por la Corte, *Colombine* y don José Cánovas del Castillo, acompañados hasta Medina la señorita Queimadelos y el ateneísta señor Sotelo.

La despedida que se les dispensó fué tan entusiasta y cariñosa como el recibimiento. En la estación vimos á las encantadoras señoritas que presieron el solemne acto de inaugurar el Ateneo; la respetable directora de la Escuela Normal de Maestras; numerosas alumnas de ese centro de enseñanza, señora y señoritas de Calonge, señores gobernador civil, secretario, alcalde de la capital, Presidente y vocales de la Junta del Ateneo, director y redactores de éste diario y la mayor parte de los socios ateneístas.

Al dar el adiós de despedida á los ilustres viajeros, lo mismo doña Carmen de Burgos que el señor Cánovas, nos rogaron que desde las columnas de este diario hicieramos público su agradecimiento para este hospitalario pueblo, del que tan gratos recuerdos llevan, lamentando que por premuras del tiempo se vieran privados de despedirse personalmente de sus amigos y admiradores.

La señora doña Carmen de Burgos y Seguí, nos recomenó insistentemente dijéramos que de su corta estancia en Zamora lleva gratis-

que, sólo perdonando, cree que es justo, y murmuraba Fidel frecuentemente: —El mundo está perdido— por no tener presente Dios, que más que á un inocente, Dios prefiere á un culpable arrepenido, y el gran Rey de la altura, con voz que es una fuente de ternura, le dice de esta suerte: —Deja siempre el castigo para luego; que el hombre a veces ciego ve mejor á la hora de la muerte.—

Sigue Fidel por su excesivo celo estudiando dulzura en las panteras, como un inquisidor que cree de veras que matando, gana almas para el cielo; y cual siempre, olvidado de que Dios odia al mal y no al malvado, exclama á fuerza de rencor, impío: —¡Cuánto crimen, Dios mío! No es hora ya, Señor, de que matemos?— Dios misericordioso, sepultando lo justo en lo piadoso, vuelve á decirle como un rey:—Veremos.— Y Fidel, iracundo,

pensó pasar la vida alegremente como el gran Federico que jamás se aburría matando gente. Así quedó, con providente celo, la mano de Fidel del rayo armada, cuando Dios sacó el mundo de la nada, y lo metió bajo el fanal del cielo.

Aquel rayo forjado el primer día con que nunca extermina, aunque amenaza, lo ostentaba Fidel con gallardía, paseando su importante medianía con la altivez de un español de raza; y, para honrar la celestial milicia, pensando en poner cara de asesino, nunca observó su militar pericia que la bondad, más bien que la justicia, es lo humano que toca en lo divino.

Y pasó un siglo y dos sin pasar nada; más juzgando á la tierra consternada con la muerte de Abel, en el instante Fidel amenazando,

mos recuerdos, que imborrables viviran en su corazón.
HERALDO DE ZAMORA, que se honra en ser intérprete y portavoz de aquellos sentimientos...

CARMEN DE BURGOS SEGUÍ

Colombine está entre nosotros. Esto para el que siente admiración, simpatía, entusiasmo hacia todo lo genuino y verdaderamente grande...

Yo me había representado a Colombine, la maestra exquisita, la defensora por excelencia del alma femenil en todos sus diminutos repliegues y bondades que tan hermosos son...

Hay nada más hermoso que sus frases llegaban al alma; arrancaban los aplausos como arranca besos de nuestro ser la madre que nos mira...

En verdad que en su magnífica disertación nos dijo verdades, nos descubrió sofismas, nos mostró ridiculeces en que no habíamos reparado...

La doctrina desarrollada es digna de ser estudiada, por toda mujer, por toda madre que deseé educar a sus hijas en la verdadera vida...

Hay nada más emocionante, nada más hermoso, que cuando nos describió la familia que se podría crear siguiendo la norma de su alteza de miras!

Y en verdad que no puede haber nada más excelso que el poema en prosa recitado por Colombine.

Os lo repito, zamoranas, estudiadlo penetrado, y comprendereis que en él se encierra la felicidad del hogar, el tan careado bienestar familiar...

El pueblo de Zamora ha penetrado a la perfección la aiteza de miras de Colombine y en su ovación final, en que toda la sala unánimemente tomó parte, demostró que estaba con ella...

aliento de su alma vigorosa, había llegado a la de todos, fortaleciéndoles a la lucha por el ideal.
Zamora está de enhorabuena; ha tenido la dicha, nunca bastante agradecida por mucho que se haga, pues merece imposibles, de tener unos días entre sí un verdadero cerebro concebidor...

VIDA POLITICA

¿Dónde está el presidente? El presidente del Consejo ha interrumpido hoy su plática con los periodistas.

Faeron éstos a mediodía, como de costumbre, a visitarle; pero el señor Canalejas les envió un atento recado diciéndole que los recibiría a la tarde.

Los reporters fueron a la Presidencia donde permanecieron hora y media esperando al señor Canalejas, que no fué por allí.

Se dirigieron después a su domicilio particular, donde tampoco estaba el presidente, ó, por lo menos, esta era la consigna.

A casa del señor Canalejas y a la Presidencia acudieron muchas personas, que se iban, cansadas de esperar, preguntando:

¿Dónde está el presidente? En Gobernación.

Hay días aciagos para la información y el de hoy ha sido uno de ellos.

El ministro de la Gobernación recibió a mediodía a los periodistas, pero no pudo comunicarles ninguna noticia.

—No es que no las tenga—dijo el señor Merino—, y prueba de ello es que esta tarde se las comunicará con mucho gusto; pero ahora me es imposible. Me encuentro tan mareado a causa de haber recibido durante la mañana a infinidad de aspirantes a sanderías, que no estoy para nada ni me acuerdo de nada.

Y, en efecto, el ministro de la Gobernación ha continuado todo el día sin memoria, por cuanto esta tarde se le olvidó recibir a los periodistas.

Hubieron éstos, pues, de contentarse con ver al subsecretario de Gobernación, el cual no tenía más noticia que la de haber sido proclamado diputado por Ronda el señor López Oyarzábal.

No se puede saber menos, en efecto. Consejo de ministros.

El miércoles se celebrará Consejo en la Presidencia.

El Corresponsal, Madrid 16 Mayo 1910.

LA ROMERÍA DE AYER

El temporal de lluvia ha deslucido este año la tradicional romería de La Hiniesta.

No obstante, el delicioso bosque de Valorio se vió muy concurrido desde las primeras horas de la mañana, siendo muchos los romeros que saborearon la clásica champana.

A las doce aumentó la animación, y por la tarde Zamora entera se había congregado en el bosque, visitando los cafés y casetas donde se despachaban comidas.

Hubo varios bailes donde la gente joven pasó el día alegremente.

Por la mañana salió de la iglesia de San Antolin la Virgen de la Concha, y en procesión fué llevada al pueblo de La Hiniesta.

Se celebró solemne función religiosa, predicando el P. Martín, y a las seis regresó a Zamora la Sagrada imagen, siendo como de costumbre recibida por el Ayuntamiento en la Puebla de la Feria.

Durante el día ocurrieron varios incidentes de poca importancia.

Vallisoletanas.

Valladolid 16. Han marchado los alumnos de la Academia de Ingenieros, satisfechísimos de las atenciones aquí recibidas.

Antes de regresar a Guadalajara se proponen visitar Salamanca.

—Prepárase para el día 22 la corrida de Beneficencia, organizada por el Asilo de Caridad.

Promete ser un acontecimiento taurino.

—Cuando se dirigía al trabajo el operario de la estación del Norte Maximino Palomares, ha sido arrollado por una maquina que estaba haciendo maniobras, quedando gravemente herido.

—Mañana comenzarán los exámenes de los aspirantes a ingreso en la Academia de Caballería.

—Ha sido el de hoy un día desagradable, frío, no cesando en todo él de amenazar la lluvia.

En la Pradera se ha celebrado la tradicional romería del Carmen, que ha resultado desanimadísima.

Los dueños de los puestos de venta se lamentaban del gran perjuicio que el tiempo les ha ocasionado.

La muerte de Eduardo VII.

Roosevelt.

El expresidente Roosevelt, acompañado de su familia, todos vistiendo de luto, llegó a esta a las siete y treinta de la mañana.

En la estación le esperaban, lord Dundonald, quien le saludó en nombre del Rey Jorge, el embajador de Estados Unidos, personal de la Embajada y numerosos miembros de la colonia yanqui.

El señor Roosevelt, al salir de la estación, se dirigió a la Embajada norteamericana donde se hospedó.

Londres, 16.

El señor Roosevelt ha sido recibido por el Rey, yendo luego a visitar a la cámara mortuoria donde reposa el monarca difunto.

Ante el féretro en que están encerrados los restos de este monarca ha desfilaro esta mañana el Cuerpo diplomático en pleno.

Las exequias por Eduardo VII.—Precauciones a favor de Soberanos y Príncipes.

Se han tomado grandes precauciones para proteger contra todo atentado a los Soberanos y numerosos Príncipes extranjeros que habrá en Londres con motivo de las exequias por el Rey Eduardo.

Calculáanse en 500 los agentes de la Policía secreta que estarán ocupados toda la semana próxima en velar por la seguridad de tan altas personalidades.

NOTICIAS GENERALES

La Gaceta publica un decreto ordenando que el día 20 sea considerado como de luto nacional, y que las banderas ondeen en media asta.

En poder del conserje del Mercado de Abastos se encuentra depositado y a disposición de su dueño un portomonedas que contiene cinco pesetas, el cual fué encontrado en la plazuela de Fray Diego de Deza por el joven músico del regimiento Toledo, Rodolfo Díez, hijo del popular Remigio.

PERDIDA

El que haya encontrado la copia de una escritura con su carta de pago, otorgada ante el notario don Manuel Gómez, por Faustino de Barrios, a favor de Jacinto García, vecino de San Marcial, se le ruega la entregue al procurador señor Caldeilla, que habita en San Andrés, el que gratificará el hallazgo.

Nos comunican de Trefacio haber sido puesta a disposición del juez municipal la vecina Casilda Granados, de 44 años, soltera, por intentar envenenar con unos polvos a su convecina Basilia García, de 24 años, también soltera y a cuyo efecto había ofrecido a Felicidad García cuñada de Basilia, 100 pesetas, una carga de centeno, y a Francisco Alonso, 40 pesetas, si se prestaban a echar los polvos en la comida de Basilia, diciéndoles que solo intentaba trastornarla de la cabeza.

Felicidad hizo una prueba con los polvos para ver sus efectos, dándose los envueltos con pan a los ratones, y por la mañana encontró tres muertos por el veneno.

La Guardia civil ha instruido el atestado, y recogido la caja con los polvos.

Se le ha concedido el retiro al teniente coronel, jefe de la Comandancia de la Guardia civil de esta provincia, don Jacinto Romero.

En la madrugada del día 24 del actual, verificóse un eclipse total de luna.

Este comenzará a las dos y media, terminando a las ocho, y será visible en el Sudoeste de Europa y en gran parte de Africa y América.

Vino superior de Mesa, de cosecho de 5 pesetas cantaro. Horas de despacho de diez a dos. Los avisos a la camisería del señor MAÑOSA.—Santa Clara número 6.

Nuestro convecino don Emilio Rodríguez, sufrió esta mañana en vómito de sangre, hallándose en una casa de San Juan de las Monjas.

En la camilla del Municipio fué trasladado a su domicilio en la calle Traviesa.

En el barrio del Espíritu Santo, se celebró el domingo la romería de San Isidro, y por la tarde después de cantar completas, salió el Santo en procesión, recorriendo los campos.

El dueño de la "Zapatería Modelo", demuestra que las botas que anuncia a 8 pesetas, son superiores. Viriato, 10.

A causa del mal temporal, se suspendió el domingo el mitin antilancista, cuya celebración estuvo anunciada en la plaza de Toros y más tarde en el patio del Seminario ó en la iglesia de San Andrés.

Se hallan vacantes las secretarías y suplencia de los juzgados municipales de Villanueva de las Peras, Vegalatrave y San Vicente de la Cabeza.

RON QUINA Tarro de medio litro, 1 peseta 50 céntimos.

COLONIA Frasco de un litro, 2 pesetas. EDUARDO PÉREZ Malcocinado, núm. 6.

El domingo hizo su presentación al regimiento Toledo, su nuevo coronel don Guillermo Reina.

Ha ingresado en la cárcel para cumplir condena por hurto, Luis Lamas.

Se han recibido botas para caballero, de color de última moda y gran novedad para la temporada de verano. "La Modelo", Viriato, 10.

El ilustrado periodista toresano, rector de Las Noticias de aquella ciudad don Manuel Cáceres, ha permanecido entre nosotros durante dos días, con el fin de reseñar en el apreciable colega las fiestas de la inauguración del Ateneo zamorano, saliendo esta mañana en el mixto, en compañía de Colombine y don don José Cánovas y Varona.

Sentimos que el cariñoso amigo no haya podido prolongar durante más tiempo su estancia a nuestro lado, pues ya sabe el simpático Manolo que se le quiere de veras en la casa del HERALDO.

A las embarazadas DEFORMADAS

Si queréis andar cómodas y que vuestro cuerpo no se haga ridículo a la vista del público, no tenéis más remedio que mandarle hacer un corsé a Luz Apellanis Seisdedos.

San Andrés, 16.—Zamora. Se necesitan aprendizas y oficiales para la confección de los corsés.

El sábado por la mañana regresó a Madrid el diputado electo por el distrito de Villalpando don Alberto Requejo Herrero.

El Diario Oficial del ministerio de la Guerra ordena que el 25 del actual se conceda licencia ilimitada a los soldados que estén en el tercer año de servicio, y licencia trimestral a los que estén en el segundo.

Los individuos de cuerpos y organismos que tengan unidades organizadas en el ejército de Melilla, seguirán en filas hasta que regresen aquéllas.

Zapatos de fafilete, para señoras, clase buena, desde 7 pesetas par. "Zapatería Modelo", Viriato, 10.

Se halla vacante la notaría de Fuentesauco, cuya provisión se anuncia en la Gaceta de Madrid.

El número de aspirantes a ingreso en las Academias militares, es el siguiente: Infantería, 1.834; Caballería, 1.207; Ingenieros, 634; y Administración militar, 505.

SE ha establecido en esta capital, calle de Alfonso XII núm. 2, 2.º, el Odontólogo dentista de la facultad de Medicina de Madrid, don José Martín Huertas. Se practica toda clase de operaciones, y se hacen extracciones por medio del empleo de anestésicos modernos totalmente inocentes. Se construyen toda clase de dentaduras, así como también aparatos para corregir la irregularidad de la arcada dentaria y obturadores palatinos. Especialidad en orificaciones y obturaciones, etc., etc.

Audiencia. Señalamientos para mañana. Juzgado de Benavente.—Delito, lesiones; procesada, Lucía Gallego Martínez; acusador, señor teniente fiscal; abogado señor Sánchez; procurador, señor Cardenal (J); testigos, 6; peritos, 3.

El alcalde de Palazuelo de Sayago ha solicitado el envío de dos tubos de linfa para la vacunación de los niños.

El estreñimiento, que tantas y tan graves enfermedades produce, se cura con el uso de los Grains de Vals, purgantes, laxantes y depurativos. Dosis, uno ó dos granos al cenar. Venta en las farmacias.

Conducido por la Guardia civil hoy ha salido para Valladolid Manuel Barreras Robles, reclamado por el juez de Instrucción del distrito de la Plaza.

El joven que murió destrozado por un carro en la carretera de Villacastín a Vigo, próximo al puente «La Estrella» se llamaba Manuel Rodríguez, tenía diecisiete años y era natural de Palacios de Sanabria.

En el Juzgado de instrucción de Toro se sigue causa criminal por denuncia de don Manuel María de Tierra, el cual ha sido estafado.

Deliciosos refrescos de Zarza, Limón, Piña, Horchata, Fresa, Naranja, Frambuessa, Agrida y Bergamota; exquisitos salsichones de Lyon y Vich marca Garriga, la mejor del mundo y apetecido por los gourmets de gusto delicado, por su buena elaboración: Fresa fresca y Espárragos de Aranjuez.

De venta, La Estrella de Oro, Unica casa que tuesta todos días los mejores cafés. Santa Clara, 1 y 3.—Teléfono, núm. 2.

Con regular concurrencia de compradores y vendedores se ha celebrado hoy en esta capital el mercado de ce-

reales, rigiendo los precios siguientes: Trigo, a 47 y 48 reales fanega. Cebada, a 29 y 30. Centeno, a 31 y 32. Algarrobas, a 28 y 29.

La harina de trigo de clase extra se ha vendido a 18 reales la arroba; la de primera, a 17 1/2, y la de segunda, a 17.

Para festejar el cumpleaños del Rey el regimiento Toledo ha entregado hoy una peseta a los sargentos y cincuenta céntimos a los cabos y soldados.

Preciosísimos zapatos para niños, muy baratos. Clases superiores. "La Modelo", Viriato, 10.

TELEGRAMAS

Madrid (4 tarde.) Felicitando al Rey.

El señor Canalejas, en nombre de todo el Gobierno, ha telegrafiado al Rey felicitándole por su cumpleaños.

Con análogo objeto estuvo en Palacio saludando a las dos Reinas.

La recepción en el regio Alcázar se ha limitado al personal de la Casa Real.

Conferencia. El jefe del Gobierno, señor Canalejas, ha conferenciado hoy con el jefe de Palacio, para ponerse de acuerdo respecto a los funerales por Eduardo VII, sirviendo de precedente el protocolo cuando murió la Reina Victoria.

Se celebrarán el día 20, y asistirá el Gobierno en pleno y elementos oficiales.

Los sucesos de Valencia. El señor Canalejas lamenta los sucesos ocurridos en Valencia y asesinato del teniente Escudero, confiándose en la captura del agresor, pues sábase que en el momento de cometer el crimen quedó herido por un sablazo.

Nos ha dicho el señor Canalejas que los elementos radicales quieren llevar la perturbación del orden a las calles y Parlamento.

No se dejará dominar por la cólera, pero no consentirá amenazas y no tolerará que se abuse de la inmundicia parlamentaria, pues las leyes dan medios para imponer severos correctivos.

La reforma del Concordato. El ministro de Estado, señor García Prieto, ha avisado al señor Canalejas que hoy se recibirá un telegrama de nuestro embajador en el Vaticano referente a las negociaciones que se hacen para reformar el Concordato.

Una visita. El señor Merino ha estado hoy en el domicilio del señor Canalejas para darle cuenta de que en Valencia reinaba absoluta tranquilidad.

También le visitó don Santiago Alba, para hablarle de las elecciones de senadores por Valladolid.

Sánchez Ortíz. Imprenta de Enrique Olaneta, Santa Clara 56

sintiendo no tener en el semblante para que al cielo y a la tierra espante alguna cicatriz de arma de fuego, pregunta a Dios:—¿Mato a ese vil hermano? Más Dios, amigo del dolor humano, con celestial ternura le respondió a Fidel:—Espera, espera; hay horas, en la vida, de locura, más la hora de Dios es la postrera.—Y así el Señor, más justo que terrible, dejó a Cain de turbaciones lleno condenando al malvado a la insufrible inquietud natural del que no es bueno.

VII Y así fueron pasando los siglos como sueños de una hora, Fidel amenazando, y el Señor perdonando a todo ser que vive, gime y llora. Y queriendo ejercer constantemente el rigido deber que se hace odioso, el angel, cada vez más inclemente, creyendo, cual si fuese un juez celoso, que no existe en el mundo un inocente, viendo su alma feroz, aunque cristiana, en cierto siglo una moral malsana, le preguntó a su Dios:—Señor, ¿qué hacemos?

VIII Acusando a la misma Providencia de ser tibia en su celo, por no esperar Fidel, en su impaciencia, que ninguno al morir piense en el cielo, al ver a una mujer, que acabó en santa, y a muchas que olvidaron sus deberes, fué su cólera tanta que le dijo al Señor:—A esas mujeres no es posible absolverlas.—Más Dios omnipotente, con frases que caían dulcemente, como en un vaso de cristal las perlas, responde con palabras amorosas:—Fidel, ten más clemencia con todo el que ha probado en la existencia la amargura del dejo de las cosas; y perdona a la pobre Magdalena que, si no es pura, es más que pura... es (buena.—

IX Ya odiando la bondad de un Dios agosto

DOCTOR FUNCIA CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO COSULTA DE 12 A 2. San Torcuato 13, 1.-Zamora

Piedras de molino.

De verdadera ocasion se venden siete piedras de molino, camas y correderas de la Ferté y de un metro cuarenta centímetros, en buen estado de uso, y su precio de pesetas 375 puestas estacion Palencia. Dirigirse a José Gallego.—Palencia.

VINO

El día catorce de los corrientes se pondrá a la venta en la acreditada bodega de don Mauricio Fernández Cuevas, una cuba de vino tinto superior, al precio de 5 pesetas cántaro. Frente al Puente viejo.

VENTA

de un magnífico piano en buenas condiciones. En esta redacción informarán.

Pastos. Se arrienda el prado titulado La Gadaña, de e'bida de 7 fanegas regadio, al sitio de Valder duby. Para tratar, con D. Antonio Fernández.

Casas en venta. Dos en la calle San Pablo, frente a la administración de Contribuciones, con los números 7 y 9, d. d. c. d. a. r. n. s. la del 9, con cuartos en buenas condiciones. Para tratar, con su dueño, Fray Diego de Deza, número 4.

Academia de música bajo la dirección de D. José Berdión Álvarez. Se dan lecciones de Solfo, Piano y Violín, en casa y a domicilio.

Precios módicos. CUESTA DE ALFONSO XII.

Venta de casa. Se hace de la señalada con el número 15 de la calle de San Andrés. Para tratar, con su dueño.—San Vicente, 8.

VINO

superior de cosechero, se vende en la bodega de don Aurelio de Anta, al precio de 5 pesetas el cántaro. Razón, Renova 19, 2.

Venta de casa.

Se vende la situada en esta ciudad número 1, de la calle del Sacramento, con vistas a la plaza de San Miguel. Del precio y condiciones de venta, se informará en la oficina de don Clodualdo Prieto Losada, calle de Santa Clara, número 35.

POZOS ARTESIANOS

Se construyen, con máquina de vapor Norte Americana, en inmejorables condiciones, por el constructor del célebre pozo de Aspariego. ANGEL JUNQUERA.—Plaza de Santiago, núm. 4.

Bicicleta. Oasi nueva, piñón libre, muy ligera y económica, se vende. Informarán en la Estrella de Oro, y en esta Redacción.

PERDIDA. De la dehesa de S. Pelayo han desaparecido dos becerros; uno negro y otro jabonero. Al que dé noticia exacta de ellos se le gratificará con 25 pesetas, dirigiéndose a Ezequiel Fernández, en Coreses.

La Madrileña.

Gran Oasa de compra y venta de toda clase de muebles usados; la que más barato vende y la que paga más que nadie. San Andrés, 22.—La Madrileña.

Para los molineros.

Piedras para panija de las acreditadas canteras de Guimaré. Para tratar, con Angel Martín, cantero, que habita en el arrabal de San Lázaro, calle del Sol, núm. 45.

GRAN FOTOGRAFIA

A. LEONE HIJO

Santa Clara, 61, Zamora. Se admiten encargos para dentro y fuera de la galería. Teléfono número 69.

Confeccción de corsés a la medida, último modelo, elegancia y economía. Se reforman y arreglan a precios convencionales.

Para elección de clases, medidas y demás encaigos, a doña Enlalia Corral de Castro. Calle de San Pablo, núm. 17, frente a la iglesia del mismo nombre.—ZAMORA.

MESA DE BILLAR

En excelente uso se vende una de juego de carambolas, en el Círculo de Zamora. Para tratar del precio y condiciones en la Conserjería del mismo.

Venta de casa.

Se hace de la número 49 de la carretera de Roales, del arrabal de San Lázaro. Está entarimada y tiene un hermoso corral. Para informes, dirigirse a su dueño que habita en la misma.

CARRO Se vende uno muy ligero, propio para una caballería. Darán razón, San Pablo 17.

MALAS DIGESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaltz) que cura las

ACEDIAS Y VÓMITOS

asi como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remita por correo folletito a quien lo pida.

LA ASTURIANA

Almacén de Carbones Minerales y Vegetales BENIGNO ARENAS

Calle de Santa Clara, número 26. Teléfono núm. 45.

LISTIN DE PRECIOS. Table with columns for Kilos, Tipos, and Prices. Includes items like anthracite, galleta cribada, elaborada, Cok metalúrgico, Menudo granado, Menudo granalla, Carbón encina cautillo, Saco brezno, cisco, piña grande, and pequeña.

NOTA.—Los carbones minerales para wagones completos, a precios de mina.

Revolución gallinera.

Para los que tienen aves de corral y desean emplear medios y alimentación



GRAVES CUESTIONES

¿Qué derechos y obligaciones tengo como padre y como consorte?—¿De qué modo deberé ordenar mi testamento para que nadie pueda impugnarlo?—¿De qué manera he de contratar para no salir perjudicado?—¿Qué he de hacer para conseguir el pago de una factura, letra ó pagaré?

¿Qué he de hacer en caso de desahucio?—¿Qué he de hacer en caso de tal ó cual incidente del trabajo?—¿Qué responsabilidades puedo exigirle a quien me ha dañado?—¿Cómo se garantizan la propiedad industrial y los inventos?—¿Cuáles son mis derechos políticos como ciudadano, y cómo puedo ejercerlos?

Estas y más de 8.000 otras cuestiones de importancia suma, se resuelven en forma amena é instructiva por medio de supuestas conferencias entre un Abogado y su Cliente, en la BIBLIOTECA JURÍDICO-POPULAR, que los señores Sucesores de "Manuel Soler", de Barcelona, han publicado, constituyendo una verdadera Biblioteca del ciudadano Español. Pídanse prospectos en todas las librerías de España ó directamente a Barcelona, Apartado correos, 89.

SUCESORES M. SOLER.

SE VENDE

Viga de lagar con su piedra y torno correspondiente. Informará, Angel Vacas.—Damas, 6.

LA CATALANA

Sociedad española de seguros CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES A PRIMA FIJA FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de Empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

Table with columns GARANTIAS and PESETA. Rows include Capital social, Desembolsado, Reservas, Inversiones y fondos disponibles, and Ministros satisfechos.

Domicilio social: Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624.—BARCELONA. Comisionado principal en Zamora: D. Manuel Morán Sánchez.—Trascastillo 29, 2. AUTORIZADA LA PUBLICACION POR LA INSPECCION DE SEGUROS EN 11 DE MARZO DE 1910

GENERAL ELECTRIC DE ESPAÑA, S. A., MADRID

ALMACENES Y OFICINA TECNICA FUENCARRAL, 134

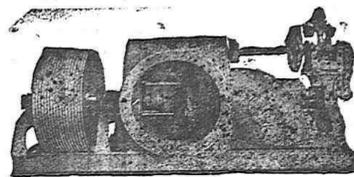
APARTADO POSTAL 152 FABRICAS EN LONDRES, WITTON, BIRMINGHAM Y MANCHESTER.

MATERIAL ELÉCTRICO COMPLETO

para instalaciones de Luz, Timbres, Teléfonos, Pararrayos, Calefacción y Cocción.

MAQUINARIA ELÉCTRICA

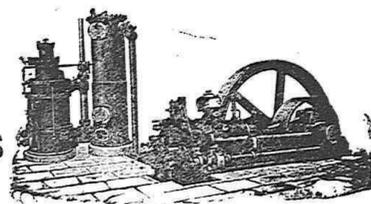
H. STA 5.000 CABALLOS VENTILADORES ELÉCTRICOS Lámparas "OSRAM"



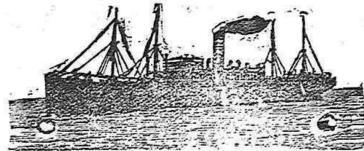
TURBINAS HIDRAULICAS AMERICANAS

MOTORES

de GAS POBRE INGLESES por aspiración.



BOMBAS INGLESES para riegos, minas, etc. Catálogos y presupuestos gratis.



COMPANIA ARGENTINA DE LONDRES

El día 1.º de Junio saldrá de Vigo directamente para Montevideo y Buenos Aires el vapor correo inglés, EL ARGENTINO

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

PRECIO DEL PASAJE

De 10 años en adelante 201 pesetas. De 2 años a 10, 101 pesetas Menores de 2 años, gratis. (Uno por familia.)

Consignatarios en Vigo, Benigno Fernández y Hermano, Urzáiz, 19.

SERRERIA MECANICA

En el Almacén de Maderas de los Sres. Andreu, Tejedor y Espina, se ha instalado una Sierra Mecánica la cual ofrecemos al páblico en condiciones económicas de hora, tanto por el precio, como por la prontitud.

También compramos alamias y chopos, vendiendo dicha madera, después de fabricada, económicamente en tabla hoja y cañizas para el resguardo de ganados. Participamos a los labradores, que se están terminando de preparar los trillos para la próxima temporada en piedra y mixtos de piedra y sierra.

Aguas Minero-Medicinales de Almeida (Zamora.)

Propiedad de los señores Benito Mayor y Hermanos (Hervidero de San Vicente)

Radio-azoadas-sulfúridicas

10.000 volúmenes de radioactividad (las que más del mundo).

ANALIZADAS POR EL SABIO DOCTOR

D. GABRIEL DE LA PUERTA

Declaradas de utilidad pública y autorizada en venta por Real orden del Ministerio de la Gobernación, fecha 30 de Mayo de 1908, previo informe del eminente Dr. D. Eduardo Moreno y Zamacoa.

En un artículo publicado en la Gaceta Española de Farmacia, asegura el Dr. Sr. Puerta que estas aguas curan la cancerosis; como esta afirmación una revolución en la ciencia médica, hasta el extremo que hombres eminentes, tanto nacionales como extranjeros, se dedicaron a hacer investigaciones con estas maravillosas aguas, para cuyo fin las mandaron desinteresadamente los propietarios a los centros que se las pidieron, habiendo ya muchos de ellos emitido informes en los que, categoricamente, afirman que curan la cancerosis.

Curan radicalmente las enteraciones del estómago, y muy especialmente, las neuritis gástricas, dispepsias por atonía muscular y por la hipoclorhidia, catarros gástricos é intestinales. Producen efectos maravillosos en los catarros laríngeos y bronquiales, bronquitis, bronquitis crónicas, congestiones del pulmón, tuberculosis incipiente, tos, disnea, anemia, las dermatosis, eczema, reinitis, oftalmias de naturaleza escrufulosa y todas las afecciones herpéticas.

El Hotel Bañadero cuenta con todos los elementos necesarios para una buena aplicación balnearia: amplias habitaciones, dotadas de lujo y confort en armonía con las exigencias modernas, donde el enfermo encontrará un servicio económico y esmerado.

Inauguración oficial el día 15 de Junio de 1909. De venta en todas las farmacias y droguerías. Para más informes y pedidos, dirigirse a los propietarios Almeida (Zamora).

Depósito en Zamora: Farmacia de D. Angel Conde.—Renova.



"La Unión y el Fénix Español,"

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado.

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. 45 años de existencia.

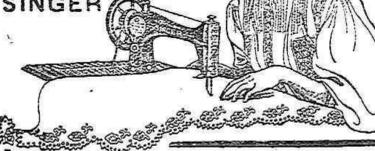
SEGUROS sobre LA VIDA. SEGUROS contra INCENDIOS. Subdirector en Zamora: D. Emilio Prieto.

LA ROPA QUE VISTE

ALA HUMANIDAD

HA SIDO COSIDA CON

MAQUINA SINGER



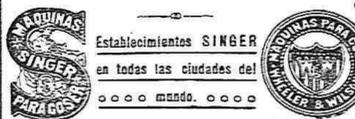
LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACION EN MAQUINAS PARA COSER, SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER. REUNIENDO CUANTAS MEJoras Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA



ESTABLECIMIENTO EN ZAMORA, PLAZA DE SAGASTA 22

ELIOGENO

Se vende uno sistema Palacios, sin estrenar, para 20 lámparas de 16 bujías, por medio de gas acetileno.

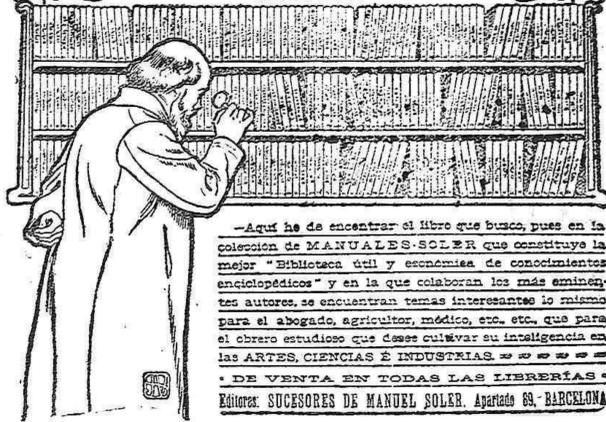
También se vende 200 ó 300 metros tubería de plomo para su instalación.

Informarán en la Administración de este diario.



MANUALES SOLER

BIBLIOTECA



—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS. DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS. Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 69, BARCELONA

Sociedad Anónima de Seguros

100 millones de pesetas de Capital 50 millones depositados

Administrador Delegado EL BANCO DE BILBAO

NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha incluido el seguro con MAYORES GARANTIAS DEPOSITADAS

Ramo de vida. 1.º Seguros a prima fija para Capital fijo. 2.º Seguros a prima fija con participación anual. 3.º Mutuidad acetenni a prima fija y plazos fijos con acumulación de beneficios.

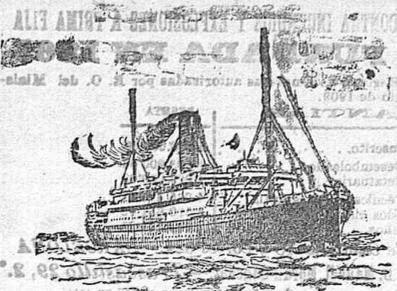
Ramo de accidentes. SEGUROS COLECTIVOS de accidentes del trabajo Responsabilidad civil. (Ley de 26 de Enero de 1909.) SEGUROS INDIVIDUALES contra la incapacidad temporal y permanente.

Administrador General, D.º JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO

SE VENDE papel para envolver.

R.M.S.P. MALAREAL INGLESA

Vapores Correos. SERVICIO RÁPIDO AL RIO DE LA PLATA



Este de los Nuevos Vapores de la Compañía de 12,000 toneladas. Marcha de 18 Millas.

Viaje de ida.

El día 16 de Mayo de 1910, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor correo, ARAGON.

Viaje de regreso.

El día 5 de Mayo de 1910, saldrá de Vigo para Cherbourg, Southampton y con trasbordo para Nueva York, el vapor ARAGUAYA.

El día 19 de Mayo de 1910, saldrá de Vigo para Cherbourg, Southampton y con trasbordo para Nueva York, el vapor AMAZON.

Se admiten pasajeros y carga en todos estos vapores, para los puertos arriba indicados.

Los pasajeros tienen que presentarse con sus documentaciones en la Agencia de Vigo 2 días antes de la salida del vapor.

Para más informes, dirigirse á los agentes de la Compañía, En Bilbao, don Carlos de Maruri.—En Santander, Srs. Luis Maruri, y C.—En Coruña, os Srs. cubine é Hijos.—En Vigo, el Agente DON ESTANISLAO DURAN, Príncipe, 45.—Oficina de la Compañía establecida en Madrid Arenal, 16.

MOTORES DE GAS POBRE PAXMAN

Sistema OTTO perfeccionado.

Máquinas de vapor PAXMAN

sistema LENTZ

Locomoviles Semi-fijas verticales y fijas alta presión y Compound.

Calderas de hogar interior, tubulares y acuo-tubulares PAXMAN

Correas y accesorios

NAVAS & C. INGENIEROS

CASA FUNDADA EN 1833

Bombas de émbolo á brazo, maicete y motor.

Bombas centrífugas helicoidales «Oherry», las más eficaces.

Instalaciones de alumbrado eléctrico.

Tuberías de hierro, goma, etc.

Fábricas de Harinas, Aceite, etc., etc.

Maquinaria Agrícola.

MARQUES DE CUBAS, 5, MADRID

Proyectos y Presupuestos gratis a quien los solicite.



SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO SANTANDER

En este Centro se trata todo género de afecciones; para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que de los beneficios de este Establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los precios siguientes: primera, 20 pesetas, segunda 10 pesetas, tercera, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación. Su numerosa estadística (4.220 operaciones), garantiza los resultados cada día más brillantes que en él se obtienen.

HOULDER LINE

Servicio regular al Rio de la Plata. DESDE CORUÑA Y VIGO VIAJES RAPIDOS Y ECONOMICOS

Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá de Vigo directamente el 25 de Mayo el vapor BEACON GRANGE

admite pasajeros de primera y tercera clase. El pasaje de tercera disfruta cómodo alojamiento, buena cama y comida sana y abundante.

Precios de pasaje. Pasaje entero 221'40 pesetas. Medio pasaje 111'40. El pasaje debe presentarse en la Agencia con sus respectivos documentos dos días antes de la salida del buque.

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y PORTUGAL, JUAN TAPIAS, en liquidación. Arenal, 116.—VIGO

JAREÑO Y COMPAÑIA

MENDEZ ALVARO, 80, MADRID, TELEFONO 2.286. GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES METALICAS Y FUNDICION DE HIERRO. ARMADURAS, vigas compuestas, puentes, postes para conducciones eléctricas y toda clase de entramados metálicos. CALDERERIA DE HIERRO en calderas, gasógenos, tuberías gasómetros, de palastro, chimeneas, depósitos para agua, etc. FUNDICION DE HIERRO en columnas, tuberías y toda clase de piezas hasta ocho toneladas. CERRAJERIA artistica y para construcciones, en galerías, miradores balcones, verjas, rejas, escaleras, etc. Especialidad en lavaderos y estufas para parques y jardines. AJUSTE y reparación de piezas de maquinaria, prensas para viso y acelta. ESTUDIOS Y PROYECTOS DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METALICAS. DIRECCION: Plaza del Marate, 9, Teléfono 2.740.

H. MENAGER

Miembro correspondiente de la Academia de Inventores de Paris, con DIPLOMAS DE HONOR Y MEDALLAS DE ORO

Exposición de Paris de 1900.—Medalla de oro.
Exposición de Valencia de 1903.—Medalla de oro.
Exposición de Valladolid de 1898.—Diploma de honor

Y MEDALLA DE ORO

PASEO DE SAN MARTIN, NUMERO 9.—ZAMORA

Instalaciones y transformaciones de Fábricas de Harinas.

ESPECIALIDAD EN MOLINOS HARINEROS

Con arreglo á los más modernos adelantos, garantizando grandes rendimientos en harinas de buena calidad.

Limpias especiales para molinos á precios SIN COMPETENCIA

Transformación de Molinos Harineros al sistema mixto con piedras, cilindros Y PLANSICHTERS PRIVILEGIO Menager.

Turbinas, Motores eléctricos á gas pobre y vapor.

Rodeznos-Turbinas última construcción con gran rendimiento de fuerza. ESPECIALES PARA MOLINOS

ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Transmisiones, Poleas, Soportes, Correas de todas clases, Sedas blancas de Zurich y amarillas francesas, Elevadores, Roscas de hierro, Picas, picos y picarros para piedras, etc., etc.

Referencias de primer orden en la provincia y la de Salamanca y toda España, donde funcionan muchas Fábricas montadas por esta Casa.—Estudios y presupuestos gratis.

Molino de cilindros

LA ZURCIDORA MECANICA

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente, y sin igual perfección, ZURCIR Y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda. NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS. Sociedad Patent MAGIC WEAVER. Paseo de Gracia 97.—BARCELONA

Las OTRAS CONCENTRADAS DE HIERRO BRAVAIS

San el remedio más eficaz contra la ANEMIA, CLOROSIS Y COLORES PALIDOS. El Hierro Bravais es un medicamento de gran potencia y acción, recomendado por los médicos de todas partes. No contiene azúcar, ni sales, ni ácidos. Nunca cansa, ni produce indigestión. Es muy fácil de tomar. SALUD—VIGOR—FUERZA—BELLEZA. Pídelo en las Farmacias.— Solo se vende en botellas y en cajas. Pídelo en las Farmacias. Precio: 1'00. Dos Céntimos, Pídelo.

CHARGEURS RÉUNIS

El día 6 de Mayo sale de Vigo el espléndido vapor AMIRAL TROUDE para Rio Janeiro Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Este barco es de condiciones inmejorables para el pasajero de tercera clase. Los vapores tipo AMIRAL han sido recientemente objeto de radicales reformas, tales, que el pasajero de tercera más exigente no podrá ponerle ningún reparo.

El día 27 de Mayo para los mismos puertos el magnífico vapor OYLLAN.

Todo lo que podemos decir de estos magníficos pasadizos flotantes es pálido ante la realidad. Basta saber que se ha llevado á las instalaciones de los pasajeros de tercera clase todas las comodidades, toda la higiene y todos los adelantos de los tiempos modernos.

La primera clase responde al gusto más depurado. Hay en ella los últimos perfeccionamientos: camarotes de lujo, salones, salones de fumar, terrazas, peñuquería, electricidad, ventiladores, baños, duchas, gabinete fotográfico, cocina de primer orden, vinos escogidos, etc.

Tanto por esto, como porque llevan cocineros y camareros españoles, esperamos que convenga a V. y sus compañeros tomar cualquiera de estos dos hermosos barcos, avisándonos con anticipación para reservarles cabida.

Es condición indispensable que los pasajeros se presenten en esta Agencia. Este barco es de condiciones inmejorables para el pasajero de tercera clase. El 25 de Mayo por la mañana para el AMIRAL TROUDE. El 25 de Mayo por la mañana para el OYLLAN. No podrán embarcar los que se presenten después.

Los precios de la Compañía Chargeurs Réunis son los siguientes:

A Rio Janeiro y Santos.	Ptas. 216'10
A Montevideo y Buenos Aires.	» 221'10

Compañía Arroategui.

El día 18 de Mayo sale de Vigo para los puertos de la Habana, Santiago de Cuba y Cienfuegos, el magnífico vapor RIOJANO.

PRECIOS

A la Habana, tercera clase.	Pesetas 212'10
A los demás puertos, ídem.	» 237'10

Agentes en VIGO:

Antonio Conde, Hijos. Calle de Luis Taboada.

NOTA.—De 2 á 10 años, se paga medio pasaje. De 10 en adelante, pasaje entero. De 2 años abajo, gratis. Si en una familia la hay dos ó más niños menores de 2 años, sólo uno irá gratuitamente: los otros pagarán medio pasaje. Todos los pasajeros, hombres y mujeres, mayores de 14 años, deberán presentar, además de los documentos que exige la ley, una certificación del Juzgado municipal acreditando no tener noticia de que están sujetos á procesamiento ni condena. Cuando se trate de familias un sola certificación que compranda á todas basta. Donde haya Juzgados de Instrucción, en ellos se deberá sacar dicho certificado; donde no, en el Juzgado Municipal.

COMPANIAS HAMBURGUESAS

Hamburguesa Sud-Americana. Hamburgo América-Lindo.

SALIDAS DE VIGO

SERVICIO POSTAL RAPIDO

Para RIO JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES saldrá de Vigo los siguientes vapores correo: el 25 de Mayo, el vapor correo, KONIG FRIEDRICH AUGUST.

Precios: vapor KONIG F. AUGUST, á Rio Janeiro, 246 pesetas, á Montevideo y Buenos Aires, 251 pesetas.

Para HABANA, VERA CRUZ Y TAMAYO saldrán, el 25 de Mayo, el vapor correo, BAYARIA.

PRECIOS DEL PASAJE EN TERCERA CLASE.—Para Habana, 207 pesetas; para Veracruz y Tampico, 226 pesetas.

Estos vapores admiten también pasajeros para Santiago de Cuba, á 248 pesetas.

Los pasajeros deben pedir plazas con la mayor anticipación posible y después de concedidas tienen que presentarse en la Agencia de Vigo con tres días de anticipación á la fecha señalada.

Estos magníficos y tan acreditados vapores ofrecen además de via, es rápidos, excelente acomodación y trato, comidas abundantes á la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis.

La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa, se hace gratuitamente.

NOTA: Los pasajeros deben solicitar las cabidas con la mayor anticipación posible, y después de obtenidas, se presentarán en la Casa Consignataria de Vigo, DOS DIAS antes de la fecha de salida. No haciéndolo así, no se garantiza el embarque.

Además de los documentos de libertad de quintas, cédulas personal, etc., que son necesarios para poder embarcar precisarán el certificado de no estar sujetos á procesamiento, expedido por las Audiencias provinciales, Juzgados de instrucción, y no existiendo éstos, por los Juzgados municipales.

Consignatario en Vigo: Enrique Mülder.

LA URBANA

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

72 AÑOS DE EXISTENCIA

Director particular: D. LUIS BELESTÁ LÓPEZ

SAN ANDRÉS, 44

SE VENDE

en condiciones muy económicas una máquina "Alauzet", de 63 por 84 centímetros de platina, con todos sus accesorios.

NUEVOS TRATAMIENTOS POR EL RADIO

en múltiples dolencias incurables hasta hoy

Unas, mortales, como el cáncer y el sarcoma. Otras, leves ó inofensivas, como los angiomias, necrosis, queratoides, manchas pigmentarias, cicatrices, vello, etc., pero todas igualmente inexpugnables, con desesperante rebeldía á todos los medios de curación, hasta el descubrimiento de las sales de radio, que con sus maravillosas é inagotables radiaciones fanen ó transforman las lesiones lentas y progresivamente, sin dejar huellas apreciables y sin el más leve dolor.

INSTITUTO DEL RADIO, Unico en España: Infantas, 19 y 21. Telefono 2.970.—Madrid.

CONSULTAS: DE 10 A 12 MAÑANA, 7'50 PESETAS. DE 6 A 7 TARDE, GRATUITA.

Puede visitarse para adquirir directamente infomas detallados y amplias referencias, que sefacilitan gustosamente, sin perjuicio, además de presenciar los tratamientos para cerciorarse de la comodidad de los mismos al par que se ven sus resultados.

¡¡LABRADORES!!

NORIAS TIMOTELO LÓPEZ

(CON PATENTE DE INVENCION)

Nuevo aparato perfeccionado para extraer agua, aprovechando los arcañes hasta la última gota del líquido, y con el más pequeño esfuerzo de las caballerías, por la disposición de la artesa y por la suavidad de los rozamientos montados sobre armadura de cilindros.

PRECIOS ECONOMICOS

De venta: En la fábrica

TIMOTELO LÓPEZ

FUNDICIONES Y CONSTRUCCION DE MAQUINARIA

Avenida de la Feria, 33 y 39. ZAMORA

MAQUINARIA PARA IMPRENTA

Por reformas en el Establecimiento, se vende en condiciones muy económicas, una máquina Alauzet, de 63 por 84 centímetros de platina, con todos sus accesorios; una prensa sistema Stanhope, de 56 por 78 ídem; una prensa portátil, con sobremesa, para pruebas ó impresos pequeños, de 43 por 52 ídem, y una minerva Berthier, de 29 por 39 ídem. Todas ellas en buen estado.

ENCUADERNADORES

Se venden todos los útiles y herramientas correspondientes á un acreditado taller. Informarán en la Administración de este diario.